

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
	<i>I Tiedonantoja</i>	
	Komissio	
95/C 148/01	Ecu	1
95/C 148/02	Pöytäviinityyppien keskihinnat ja edustavat hinnat eri kaupan pitämisen paikoilla ...	2
95/C 148/03	Ilmoitus yhteisyrityksestä (Tapaus N:o IV/35.531 — BT/VIAG) (1)	3
95/C 148/04	Ennakkoilmoitus yritysten keskittymisestä (Tapaus N:o IV/M.591 — Dow/Buna) (1)	4
	<i>II Valmistavat säädökset</i>	
	
	<i>III Tiedotteita</i>	
	Euroopan parlamentti	
95/C 148/05	Ilmoitus avointen kilpailujen järjestämisestä	5

FI

2

(1) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

Komissio

95/C 148/06	Ehdotuspyyntö TTK-hankkeista liittyen tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaan standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla (1994-1998)	6
95/C 148/07	Ehdotuspyyntö yhteisön politiikan tukemiseksi liittyen tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaan standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla (1994-1998)	7
95/C 148/08	Ympäristö- ja ilmasto-alan tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelman tarjouskilpailu (1994-1998)	10
95/C 148/09	Ympäristö- ja ilmastoalan tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelman tarjouskilpailu (1994-1998)	11
95/C 148/10	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista avustamaan komissiota Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelmaan liittyvällä tutkijoiden koulutusta ja liikkuvuutta koskevalla alalla (TMR)	13
95/C 148/11	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista komission avustamiseksi teollisuus- ja materiaaliteknologian (Brite-Euram III), standardien, mittauksen ja testauksen sekä EHTY-terästudkimuksen alueella Euroopan yhteisön tutkimusohjelmiin liittyvillä alueilla	15
95/C 148/12	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi henkilöistä tai organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan yhteisön tutkimusohjelmassa ympäristöön ja ilmastoon sekä meritieteeseen ja -teknologiaan liittyvillä aloilla	17
95/C 148/13	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi komissiota Euroopan yhteisön bioteknologian TTK-ohjelmaan liittyvillä aloilla avustavista henkilöistä ja organisaatioista	19
95/C 148/14	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista komission avustamiseksi Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelmaan liittyvillä biolääketieteen ja terveyden alalla	21
95/C 148/15	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista avustamaan komissiota Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelman maa- ja kalatalousalalla (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeknologiat, metsätalous, kalanviljely ja maatalouden kehitys)	23
95/C 148/16	Kiinnostuksenilmaisupyyntö luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista komission avustamiseksi Euroopan yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehityksen ohjelman muun energian kuin ydinenergian alaan liittyvillä tehtävälläalueilla	25

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö (jatkuu)	Sivu
95/C 148/17	Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan ydinenergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmaan liittyvällä ydinfissioturvallisuusosalalla	26
95/C 148/18	Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan ydinenergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmaan liittyvällä säädeltyä lämpöydinuusiota koskevalla alalla	28
95/C 148/19	Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat auttaa komissiota Euroopan yhteisön ohjelmassa, joka liittyy Erikoistuneen sosioekonomisen tutkimukseen (ESET)	30
95/C 148/20	Ilmoitus kiinnostuksenilmaisupyynnöstä koskien komission johtamia tutkimuksen ja teknologian kehityksen erillisohjelmia (TTK) (ja niihin liittyviä horisontaalisia alueita)	32
95/C 148/21	Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelmia täydentävien toimenpiteiden puitteissa	32
95/C 148/22	Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä tai organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehityksen toimintaan liittyvissä horisontaalisissa toimissa	34
95/C 148/23	Pyynnön tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraatioiden toimien tulosten levittämistä ja parasta mahdollista hyödyntämistä koskevan erityisohjelman ehdotuksiksi — Tuki tiedepuistoille (ETA:n kannalta merkityksellinen)	36
95/C 148/24	Tutkijoiden koulutus ja liikkuvuus -ohjelman (TMR) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman tarjouskilpailu (1994-1998)	37
95/C 148/25	Technologies de l'information — Tarjouskilpailu tutkimuksen ja teknologian kehityksen erityisohjelmassa informaatiotekniikan alueella, mukaan lukien demonstraatiot	39
95/C 148/26	FAIR-ohjelma — Tarjouskilpailu maa- ja kalatalouden (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeknologia, metsätalous, vesitalous sekä maaseudun kehittäminen) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman toimenpiteistä (FAIR) (1994-1998)	41
95/C 148/27	Multimedia-opetusohjelmat — Kiinnostuksenilmaisupyynnön	43

Ilmoitus (katso kansilehden kolmas sivu)

I

(Tiedonantoja)

KOMISSIO

Ecu (*)

14. kesäkuuta 1995

(95/C 148/01)

Kansallisen valuutan määrä yhtä yksikköä kohti:

Belgian frangi ja Luxemburgin frangi	38,3293	Suomen markka	5,71304
Tanskan kruunu	7,27211	Ruotsin kruunu	9,63395
Saksan markka	1,86584	Sterling-punta	0,830517
Kreikan drakma	301,296	Yhdysvaltojen dollari	1,32800
Espanjan peseta	161,484	Kanadan dollari	1,83264
Ranskan frangi	6,55433	Japanin jeni	111,884
Irlannin punta	0,815122	Sveitsin frangi	1,53915
Italian liira	2183,90	Norjan kruunu	8,29666
Alankomaiden guldeni	2,08801	Islannin kruunu	84,2879
Itävallan šillinki	13,1206	Australian dollari	1,84061
Portugalin escudo	196,225	Uuden-Seelannin dollari	1,98208
		Etelä-Afrikan randi	4,86751

Komissio on ottanut käyttöön automaattisella vastauslaitteella varustetun teleksin, joka ilmoittaa muuntokurssit tärkeimpinä valuuttoina kysyjän otettua siihen yhteyden omalla teleksillään. Tämä palvelu toimii päivittäin kello 15.30:sta seuraavaan päivään kello 13:een.

Palvelun käyttäjän on:

- valittava teleksinumero 23789, Bryssel,
- annettava oma teleksitunnuksensa,
- kirjoitettava koodi "cccc", joka käynnistää automaattisen vastausjärjestelmän ecun muuntokurssien lähettämiseksi käyttäjän teleksiin,
- ylläpidettävä keskeytymätöntä teleksiyhteyttä, kunnes sanoma ilmoitetaan päättyneeksi koodilla "ffff".

Huom.: Komissiolla on käytössä myös automaattisella vastauslaitteella varustettu teleksi (N:o 21791) sekä automaattisella vastauslaitteella varustettu telekopiolaite (N:o 296 10 97), jotka lähettävät päivittäisiä tietoja yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavien muuntokurssien laskemisesta.

(*) Neuvoston asetus (ETY) N:o 3180/78, annettu 18 päivänä joulukuuta 1978 (EYVL N:o L 379, 30.12.1978, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1971/89 (EYVL N:o L 189, 4.7.1989, s. 1).
Neuvoston päätös N:o 80/1184/ETY, tehty 18 päivänä joulukuuta 1980 (Lomé'n sopimus) (EYVL N:o L 349, 23.12.1980, s. 34).
Komission päätös N:o 3334/80/EHTY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 349, 23.12.1980, s. 27).
Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettava varainhoitoasetus, annettu 16 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 345, 20.12.1980, s. 23).
Neuvoston asetus (ETY) N:o 3308/80, annettu 16 päivänä joulukuuta 1980 (EYVL N:o L 345, 20.12.1980, s. 1).
Euroopan investointipankin valtuuston päätös, tehty 13 päivänä toukokuuta 1981 (EYVL N:o L 311, 30.10.1981, s. 1).

Pöytäviinityyppien keskihinnat ja edustavat hinnat eri kaupan pitämisen paikoilla

(95/C 148/02)

[Vahvistettu 13. kesäkuuta 1995 asetuksen (ETY) N:o 822/87 30 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi]

Kaupan pitämisen paikka	ecua tilavuusprosenttia/hl kohti	% OH:sta °	Kaupan pitämisen paikka	ecua tilavuusprosenttia/hl kohti	% OH:sta °
<i>R I Ohjehinta (OH)*</i>	3,828		<i>A I Ohjehinta (OH)*</i>	3,828	
Heraklion	ei noteerausta		Ateena	ei noteerausta	
Patras	ei noteerausta		Heraklion	ei noteerausta	
Requena	ei noteerausta		Patras	ei noteerausta	
Reus	ei noteerausta		Alcázar de San Juan	ei noteerausta (1)	
Villafranca del Bierzo	ei noteerausta		Almendralejo	ei noteerausta	
Bastia	ei noteerausta		Medina del Campo	ei noteerausta (1)	
Béziers	3,967	104 %	Ribadavia	ei noteerausta	
Montpellier	4,009	105 %	Villafranca del Penedés	ei noteerausta	
Narbonne	4,069	106 %	Villar del Arzobispo	ei noteerausta (1)	
Nimes	4,024	105 %	Villarrobledo	3,266	85 %
Perpignan	3,764	98 %	Bordeaux	ei noteerausta	
Asti	ei noteerausta		Nantes	ei noteerausta	
Firenze	ei noteerausta (1)		Bari	2,661	70 %
Lecce	ei noteerausta		Cagliari	ei noteerausta	
Pescara	ei noteerausta		Chieti	ei noteerausta	
Reggio Emilia	ei noteerausta		Ravenna (Lugo, Faenza)	2,942	77 %
Treviso	ei noteerausta (1)		Trapani (Alcamo)	2,531	66 %
Verona (paikalliset viinit)	ei noteerausta		Treviso	ei noteerausta (1)	
Edustava hinta	4,005	105 %	Edustava hinta	2,867	75 %
<i>R II Ohjehinta (OH)*</i>	3,828				
Heraklion	ei noteerausta				
Patras	ei noteerausta				
Calatayud	ei noteerausta				
Falset	ei noteerausta				
Jumilla	ei noteerausta (1)				
Navalcarnero	ei noteerausta (1)				
Requena	ei noteerausta				
Toro	ei noteerausta				
Villena	ei noteerausta (1)				
Bastia	ei noteerausta		<i>A II Ohjehinta (OH)*</i>	82,810	
Brignoles	ei noteerausta		Rheinfalz (Oberhaardt)	46,609	56 %
Bari	2,661	70 %	Rheinhessen (Hügelland)	60,571	73 %
Barletta	ei noteerausta		Luxemburgin		
Cagliari	ei noteerausta		Moselle-viinialue	ei noteerausta	
Lecce	ei noteerausta		Edustava hinta	58,830	71 %
Taranto	ei noteerausta				
Edustava hinta	2,661	70 %			
			<i>A III Ohjehinta (OH)*</i>	94,57	
	ecua/hehtolitra		Mosel-Rheingau	ei noteerausta	
<i>R III Ohjehinta (OH)*</i>	62,150		Luxemburgin		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	ei noteerausta (1)		Moselle-viinialue	ei noteerausta	
			Edustava hinta	ei noteerausta	

(1) Noteerausta ei oteta huomioon asetuksen (ETY) N:o 2682/77 10 artiklan mukaisesti

* Sovellettavat tasot 1.2.1995 alkaen

° OH = Ohjehinta

Ilmoitus yhteisyrityksestä
(Tapaus N:o IV/35.531 — BT/VIAG)

(95/C 148/03)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1. Komissio sai 2 päivänä toukokuuta 1995 neuvoston asetuksen N:o 17⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen yhteisyrityksestä, jonka muodostavat British Telecommunications plc (BT) ja VIAG Aktiengesellschaft (VIAG). Ilmoitetun sopimuksen mukaan osapuolet muodostavat VIAG INTERKOM GmbH & Co (INTERKOM) nimisen yhteisyrityksen.
2. BT:n pääasiallinen toiminta on telepalvelut ja -tuotteet Englannissa ja muualla: BT siirtää Saksan tietoliikennetoimintansa INTERKOM:ille. VIAG omistaa energia-, kemikaali-, pakkaus- ja logistiikkatoimintayksiköitä ensisijaisesti Saksassa: Vaikka VIAG säilyttääkin teleliikenneperusrakenteensa, sopimus rajoittaa sitä myymästä verkkokapasiteettiaan käyttäjille. INTERKOM hoitaa emoyhtiöidensä teleliikennetoimintaa Saksassa tarjoamalla kotimaisesti johdettuja verkkopalveluja asiakkailleen Saksassa sekä BT:n ja yhdysvaltalaisen kaukopuheluita välittävän yrityksen MCI:n välisen maailmanlaajuisen yhteistyöliiton, "Concertin", johdettuja verkkopalveluja.
3. Alustavien tutkimusten perusteella komissio on sitä mieltä, että ilmoitettu yhteisyritys voisi kuulua asetuksen N:o 17 soveltamisalaan.
4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia, joita asia koskee, jättämään komissiolle toimenpidettä mahdollisesti koskevat huomautuksensa.
5. Huomautusten on saavuttava komissiolle viimeistään 10. päivänä sen jälkeen, kun tämä ilmoitus on julkaistu. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle telekopioina [telekopionumero (32-2) 296 98 19] tai postitse viitenumerolla IV/35.531 seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun pääosasto (DG IV)
Osasto B
Toimisto 3/96
150 avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1049 Bryssel

(¹) EYVL N:o 13, 21.2.1962, s. 204/62

Ennakoilmoitus yritysten keskittymisestä**(Tapaus N:o IV/M.591 — Dow/Buna)**

(95/C 148/04)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1. Komissio vastaanotti 31 päivänä toukokuuta 1995 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4064/89⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yritysten keskittymisestä, jolla The Dow Chemical Company, Delaware/USA, ryhmittymään kuuluva Dow Europe SA, Horgen/Schweiz, hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan tarkoittamassa merkityksessä hallintaansa 80 % yrityksestä Buna SOW Olefinverbund GmbH, Berlin/Deutschland, ostamalla sen osakkeita. Toinen Bunan osakkeenomistaja on entinen Treuhandanstalt: Bundesanstalt für vereinigungsbedingte Sonderaufgaben (BvS).
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Dow: Dow-ryhmittymän yritysten toimintapolitiikan luominen ja toiminnan ohjaaminen Euroopassa. Dow tuottaa petrokemikaaliyhdykkeitä, muoveja, elektrokemikaaleja, erityisiä kulutustuotteita kuten lääkkeitä ja maatalouskemikaaleja.
 - Buna: petrokemikaalien ja elektrokemikaalien tuottaminen.
3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittyminen voi kuulua asetuksen (ETY) N:o 4064/89 soveltamisalaan. Asiaa koskevan lopullisen päätöksen tekoa on kuitenkin lykätty.
4. Komissio kehottaa asianomaisia kolmansia osapuolia esittämään sille mahdolliset ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Huomautukset voidaan lähettää telekopiona [telekopionumero (32-2) 296 43 01] tai postitse viitteellä IV/M.591 — Dow/Buna, seuraavaan osoitteeseen:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150/Kortenberglaan 150
B-1049 Brussels

(¹) EYVL N:o L 395, 30.12.1989, Korjaus: EYVL N:o L 257, 21.9.1990, s. 13

III

(Tiedotteita)

EUROOPAN PARLAMENTTI

ILMOITUS AVOINTEN KILPAILUJEN JÄRJESTÄMISESTÄ

(95/C 148/05)

Euroopan parlamentin pääsihteeristö järjestää avoimet kilpailut (*)

nro PE/77/A — 1 itävaltalainen JAOSTON PÄÄLLIKKÖ (ura-alue A 3)

nro PE/78/A — 1 suomalainen JAOSTON PÄÄLLIKKÖ (ura-alue A 3)

nro PE/79/A — 1 ruotsalainen JAOSTON PÄÄLLIKKÖ (ura-alue A 3)

(*) EYVL N:o C 148 A, 15.6.1995 (saksan-, suomen- tai ruotsinkielinen painos)

KOMISSIO

Ehdotuspyyntö TTK-hankkeista liittyen tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaan standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla (1994-1998)

(95/C 148/06)

1. Noudattaen Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöstä koskien Euroopan yhteisön neljättä tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation puiteohjelmaa ⁽¹⁾(1994-1998) sekä neuvoston päätöstä koskien tutkimuksen ja teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaa standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla ⁽²⁾ Euroopan yhteisöjen komissio pyytää ehdotuksia tutkimus- ja kehityshankkeista (TTK).

Erillisohjelmaa koskevan neuvoston päätöksen 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio on laatinut työohjelman, jossa esitetään yksityiskohtaisesti toteutettavien TTK-hankkeiden tieteelliset ja teknologiset tavoitteet ja luonne samoin kuin niitä varten suunnitellut rahoitusjärjestelyt.

2. Tässä ehdotuspyynnössä esitetyt tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstraatiotoimenpiteet kattavat työohjelmassa esitetyt alueet.

Oikeushenkilöitä, jotka ovat neuvoston erillisohjelmiin osallistumista koskevan päätöksen 1, 2 ja 3 artiklan mukaan osallistumiskelpoisia, sekä tutkimuskeskuksia (JRC ⁽³⁾) pyydetään esittämään ehdotuksia TTK-hankkeista seuraavilla aloilla:

2.1 Yhteisrahoitetut hankkeet: TTK-hankkeet seuraavissa erillisohjelman aihepiireissä:

Aihepiiri II: kaupan kirjallisiin standardeihin ja tekniseen tukeen liittyvä tutkimus

Aihepiiri III: yhteiskunnan tarpeisiin liittyvä mittaustointa

Alustava budjetti: 24 000 000 ecua

Ehdotukset on lähetettävä komissiolle ennen 15. 11. 1995 (12.00) paikallista aikaa, mistä on osoitukseksi postileima, tai toimitettava kohdassa 5 ilmoitettuun osoitteeseen tai johonkin komission yhteisössä sijaitsevaan toimistoon määräaikaan mennessä, mistä on osoituksena vastaanottotodistuksen päiväys.

2.2 Valmistavat, asiaan liittyvät ja sitä tukevat toimenpiteet seuraavissa erillisohjelman aihepiireissä:

Aihepiiri I: Eurooppalaisten tuotteiden laadun mittaukset käsittäen kirjalliset standardit teollisuudelle

Aihepiiri II: kaupan kirjallisiin standardeihin ja tekniseen tukeen liittyvä tutkimus

Aihepiiri III: yhteiskunnan tarpeisiin liittyvä mittaustointa

— tutkimukset ja muut toimenpiteet tulevan toiminnan valmistelemiseksi

— ohjelmasta aiheutuvien sosio-ekonomisten seuraamusten ja teknisten riskien analysointi

— tulosten hyödyntäminen ja levittäminen

— kokouksille, seminaareille ja kurssitoiminnalle annettava tuki

— koulutusapurahat, jotka liittyvät suoranaisesti rahoitettaviksi valittuihin TTK-hankkeisiin

Alustava budjetti: 8 500 000 ecua

Ehdotuspyyntö koskien valmistavia, asiaan liittyviä ja sitä tukevia toimenpiteitä on keskeytyksellä voimassa 30. 7. 1998 (12.00), paikallista aikaa, saakka. Arviointi- ja valintaperusteet ovat saatavissa pyynnöstä.

3. Ehdotukset arvioidaan neljännen puiteohjelman II liitteessä ja neuvoston erillisohjelmiin osallistumista koskevan päätöksen 4 artiklan 3 kohdassa esitettyjen perusteiden mukaisesti.

Yhteisrahoitettavia hankkeita koskevat sopimukset solmitaan erillisohjelmaa koskevan neuvoston päätöksen III liitteen määräysten ja erillisohjelmiin osallistumista koskevan päätöksen määräysten mukaisesti. Toiminnan tuloksista tiedotetaan neuvoston päätöksen mukaisesti,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös nro 1110/94/EY, 26. 4. 1994, koskien Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation neljättä puiteohjelmaa (1994-1998) (EYVL nro L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 94/803/EY, 23. 11. 1994, koskien tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaa standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla (1994-1998) (EYVL nro L 334, 22. 12. 1994, s. 47).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 21. 11. 1994 koskien yritysten, tutkimuskeskusten ja yliopistojen osallistumista Euroopan yhteisön tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstraatiotoimintaan (EYVL nro L 306, 30. 11. 1994, s. 8).

joka koskee Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmien tutkimustulosten levittämisestä annettuja määräyksiä⁽¹⁾.

4. Yhteenveto työohjelmasta ”standardit, mittaukset ja koetoiminta” on seuraavanlainen:

Aihepiiri I: Eurooppalaisten tuotteiden laadun mittaus

- 1.1 Tutkimusvaihetta tukeva mittaustoiminta.
- 1.2 Mittaukset ja koetoiminta teollisessa kehitysvaiheessa.
- 1.3 Mittaukset ja koetoiminta tuotannon valvonnassa.
- 1.4 Tekninen tuki kokonaislaadun saavuttamiseksi mittaustoiminnassa.

Aihepiiri II: Kaupan kirjallisiin standardeihin ja tekniseen tukeen liittyvä tutkimus

(¹) Neuvoston päätös 94/762/EY, 21. 11. 1994, koskien Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmien tutkimustulosten levittämistä (EYVL nro L 306, 30. 11. 1994, s. 5).

- 2.1 Euroopan kauppaa tukeva tutkimus.
- 2.2 Euroopan mittaus- ja koetoiminnan infrastruktuuri.
- 2.3 Tullilaboratorioiden tarpeisiin liittyvät tukitoimenpiteet.

Aihepiiri III: Yhteiskunnan tarpeisiin liittyvä mittaustoiminta

- 3.1 Terveys ja turvallisuus.
- 3.2 Ympäristön valvontaan ja tarkkailuun liittyvät menetelmät ja viitemateriaalit.
- 3.3 Kulttuuriperinnön suojelu.
- 3.4 Oikeusjärjestelmä.

5. Työohjelma ja tietopaketti, joka sisältää ehdotusten jättämistä koskevat ohjeet ja sopimusluonnoksen hyväksytyt ehdokkaiden kanssa tehtävästä sopimuksesta, ovat saatavissa komissiosta pyydettäessä. Kuvaukset aikaisemmista töistä muiden asiaan liittyvien ohjelmien yhteydessä lähetetään myös pyynnöstä.

Kaikki kirjeenvaihto samoin kuin TTK-hankkeita koskevat ehdotukset on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio, DG XII-C, rue Montoyer 75, B-1040 Brussels, telekopio (32-2) 295 80 72.

Ehdotuspyyntö yhteisön politiikan tukemiseksi liittyen tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaan standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla (1994-1998)

(95/C 148/07)

1. Noudattaen Euroopan yhteisöjen parlamentin ja neuvoston neljättä tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraation puiteohjelmaa⁽¹⁾ (1994-1998) koskevaa päätöstä sekä neuvoston päätöstä tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstroinnin erillisohjelmasta standardien, mittausten ja koetoiminnan alalla⁽²⁾ Euroopan yhteisöjen komissio pyytää ehdotuksia tutkimus- ja kehityshankkeiksi (TTK).

Erillisohjelmaa koskevan neuvoston päätöksen 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio on laatinut työohjelman, jossa esitetään toteutettavien TTK-hankkeiden yksityis-

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 1110/94/EY, 26. 4. 1994, koskien Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation neljättä puiteohjelmaa (1994-1998) (EYVL nro L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

(²) Neuvoston päätös 94/803/EY, 23. 11. 1994, koskien tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmaa standardien, mittausten ja testauksen alalla (1994-1998) (EYVL nro L 334, 22. 12. 1994, s. 47).

kohtaiset tieteelliset ja teknologiset tavoitteet ja luonne samoin kuin näitä varten suunnitellut rahoitusjärjestelyt.

2. Tämän ehdotuspyynnön kattamat tavoitteet ja tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstroititoimenpiteet koskevat työohjelmassa kuvattuja alueita.

Oikeushenkilöitä, jotka ovat erillisohjelmiin osallistumista koskevan neuvoston päätöksen 1, 2 ja 3 artiklojen mukaan osallistumiskelpoisia, samoin kuin tutkimuskeskuksia (JRC⁽³⁾) pyydetään esittämään ehdotuksia TTK-hankkeiksi seuraavista aiheista:

(³) Neuvoston päätös, 21. 11. 1994, koskien yritysten, tutkimuskeskusten ja yliopistojen osallistumista Euroopan yhteisön tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstraatiotoimintaan (EYVL nro L 306, 30. 11. 1994, s. 8).

2.1 Yhteisrahoitetut hankkeet: TTK-hankkeet seuraavissa erillisohjelman aihepiireissä:

Aihepiiri I: eurooppalaisten tuotteiden laatumittaukset käsittäen kirjalliset standardit teollisuudelle;

Aihepiiri II: tutkimus liittyen kaupan kirjallisiin standardeihin ja tekniseen tukeen;

Aihepiiri III: yhteiskunnan tarpeisiin liittyvä mitaustointiminta.

Tämä ehdotuspyyntö rajoittuu seuraaviin TTK-aiheisiin, jotka komissio on katsonut tarpeellisiksi yhteisön politiikan kehityksen tai toteuttamisen tukitoimenpiteiksi, joihin kuuluu myös Euroopan standardointitoiminta:

Luokka I: Euroopan standardointikomitean (CEN) standardointiin liittyvät aiheet

1. Pitkälle kehitetyn teknisen keramiikan mekaaninen testaus huoneenlämmössä ja korkeammassa lämpötiloissa.
2. Rakennusmateriaalien lämpöominaisuuksien analysointi, valinta ja tilastollinen käsittely yhtenäistettyjen suunnitteluarvojen valmistelua varten.
3. Keskinäinen vertailu metallien vetokokeiden tarkkuuden määrittämiseksi ja automaattisessa testauksessa käytettyjen tietokoneohjelmistojen toimivuuden todentaminen.
4. Optisen hohtopurkausemissio-spektrometrimenetelmän kehittäminen päällystettyjen terästuotteiden kvantitatiivisen syvyysprofiilianalyysin määrittämiseksi.
5. Pätevien menetelmien kehittäminen sinkin ja sinkkiseosten kemialliseen analysointiin.
6. Radioaktiivisten aineiden (suljetut säteilylähteet tai saastuneet kappaleet) ilmaiseminen jokialusten tai rautatievaunujen jätekuormista.
7. Painesäiliöt: väsymislujuuden ja vesipainekoestuksen välisen suhteen määrittäminen.
8. Koneiden synnyttämän melun mittausten menetelmien kehittäminen.
9. Erilaisissa urheilutiloissa käytettyjen alustamateriaalien liukuvastuksen testausmenetelmien kehittäminen.
10. Vertailututkimus voiden ja turvavaljaiden pudotuksen pysäytysominaisuuksista.
11. Sisäisten koemenetelmien kehittäminen sähköä johtavien ja antistaattisten jalkineiden sähkövastuksen määrittämiseksi.
12. Menetelmien kehittäminen teollisuusjalkineiden vaarallisten kemikaalien kestoikyvyn määrittämiseksi.
13. Metodologian kehittäminen lääkinnälliseen käyttöön tarkoitetuissa laiteimplantaateissa käytettävien aineiden etu/haitta-analyysia varten (biosoveltuvuustestaus).
14. Menetelmän kehittäminen katetrien ja muiden putkimaisten lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettujen välineiden havaitsemiseksi säteilytutkimuksen avulla.
15. Menetelmien kehittäminen lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettujen huokoisten pakkausmateriaalien mikrobisten ominaisuuksien määrittämiseksi.
16. Testausmenetelmät bioteknologiassa käytettyjen laitteiden turvallisuusmääräysten mukaisuuden varmistamiseksi (tiiviyys, mikrobiläpäisevyys, puhdistettavuus ja steriloitavuus).
17. Vertailututkimus kolmen radiometrisen menetelmän, A, B ja C, vertaamiseksi mitattaessa kaasukäyttöisten ylhäälle sijoitettujen säteilylämmittimien säteilytehoa.
18. Lauhdeilmankuumentimien lämmönvaihtimien korrosiotestin pätevyuden todentaminen.
19. Erikseen markkinoitavien kuumavesisäiliöiden ja puhalluspolttimien yhteensopivuuden varmistamiseen käytettävien perusteiden ja parametrien todentaminen.
20. Kaatopaikkojen suodatteiden analyysi: standardoitujen menetelmien todentaminen vesipitoisten suodatteiden analysoimiseksi.
21. Veden hiilivetytypitoisuuden määrittäminen.
22. Teollisuuden moniaineisten jätevesiverkostoon päästettyjen jätevesien välittömän myrkyllisyyden arviointi.
23. Vertailututkimuksen järjestäminen laskentamenetelmien tarkkuuden määrittämiseksi koskien seuraavia: staphylococcus aureus, clostridium perfringens, bacillus cereus, listeria monocytogenes; sekä salmonellan ja listeria monocytogenesin havaitsemiskeinojen määrittäminen.
24. Rasvaton ravinto: monikeinomenetelmä torjunta-aineiden määrittämiseksi rasvattomissa ravintoaineissa - uudet poistomenetelmät ja uusi välineistö.
25. Testausmenetelmän kehittäminen desinfiointiaineiden vaikutuksen määrittämiseksi juomaveden kanssa kosketuksiin joutuviin aineissa.
26. Testausmenetelmien kehittäminen putkien tiivisterengasmateriaalien mikrobiologisen vaurioitumisen arvioimiseksi.
27. Verhojen ja verhoilukankaiden palamiskäyttäytymisen: liekkien leviämisen mittaaminen käyttäen suurta syttymislähdettä.
28. Kenttämittaustulosten kokoaminen koskien maan alle sijoitettuja putkia ja tulosten vertailu arvioituihin suunnittelutuloksiin.
29. Väsymislujuuden mittausten menetelmä joustaville, vedenpitäville suojalevyille, jotka on mekaanisesti kiinnitetty rakenteisiin ja jotka ovat alttiina tuulen dynaamiselle taivutusvaikutukselle.
30. Magneettikorttilukijat: testausmenetelmät ja standardityövälineet yleismaailmallisten vaatimusten määrittämiseksi kortteille ja älykorttijärjestelmille.

Luokka II: Eurooppalaisen telealan standardisointi-instituutin (ETSI) toimintaan liittyvät aiheet

31. ISO 9646 tyyppihyväksynnän koevälineiden kehittäminen GSM-matkaviestimiä varten (vaihe 2).
32. Mittaus-, koe- ja kalibroitimenetelmien kehittämisen matkaviestinkanavien testauslaitteita varten.

Luokka III: Yhteisön politiikkaa tukevien menetelmien kehittäminen

33. Riskien arviointi koskien altistumista kasvinsuojeluaineille:
 - käyttäjien, sivullisten ja työntekijöiden altistuminen
 - ympäristön kautta altistuminen
 - ravintoaineiden kautta altistuminen
34. Analyyttisten menetelmien pätevyyden todentaminen aflatoksiini-, okratoksiini- ja patuliinipitoisuuksien määrittämiseksi kasviperäisissä ravintoaineissa.
35. Heran proteiini/kaseiinisuhteen määrittäminen maidossa ja maitotuotteissa.

Luokka IV: Viitemateriaali

36. Voin sensorinen arviointi: vainäytteet, joissa on selvästi havaittavia makuvikoja.

Huom.: kustakin yllä mainitusta aiheesta on laadittu asiakirja, jossa tavoitteet kuvataan yksityiskohtaisesti. Tämä on pyydettyä yhdessä ohjelmaa koskevan tietopaketin kanssa ennen ehdotuksen laatimista.

Muita kuin yllä lueteltuja tutkimustavoitteita koskevia ehdotuksia ei hyväksytä.

Ehdotukset on lähetettävä komissiolle ennen 25. 10. 1995 (12.00) paikallista aikaa, mistä on osoitukseksi postileima, tai toimitettava kohdassa 5 ilmoitettuun osoitteeseen tai johonkin komission yhteisön alueella sijaitsevista toimistoista määräaikaan mennessä, mistä on osoituksena vastaanottotodistuksen päivämäärä.

3. Ehdotukset arvioidaan neljännen puiteohjelman II liitteessä sekä neuvoston erillisohjelmiin osallistumista koskevan päätöksen 4 artiklan 3 kohdassa kuvattujen perusteiden mukaisesti.

Yhteisrahoitteisia projekteja koskevat sopimukset solmitaan neuvoston erillisohjelmia koskevan päätöksen III liitteen ja neuvoston erillisohjelmiin osallistumista koskevan päätöksen määräysten mukaisesti, ja toiminnan tuloksista tiedotetaan neuvoston päätöksen mukaisesti, joka koskee määräyksiä Euroopan yhteisön tutkimuksen,

teknologisen kehityksen ja demonstraation erillisohjelmien tutkimustulosten levittämisestä ⁽¹⁾.

4. Yhteenveto työohjelmasta "Standardit, mittaukset ja koetoiminta" on seuraavanlainen:

Aihepiiri I: Eurooppalaisten tuotteiden laadun mittaus

- 1.1 Tutkimusvaihetta tukeva mittaustoiminta.
- 1.2 Mittaukset ja testaus teollisessa kehitysvaiheessa.
- 1.3 Mittaukset ja testaus tuotannon valvonnassa.
- 1.4 Tekninen tuki mittaustoiminnan kokonaislaadun saavuttamiseksi.

Aihepiiri II: Kaupan kirjallisiin standardeihin ja tekniseen tukeen liittyvä tutkimus

- 2.1 Euroopan kaupan tukemiseen liittyvä tutkimus.
- 2.2 Euroopan mittaus- ja testausinfrastruktuuri.
- 2.3 Tullilaboratorioiden tarpeisiin liittyvä tuki.

Aihepiiri III: Yhteiskunnan tarpeisiin liittyvä mittaustoiminta

- 3.1 Terveys ja turvallisuus.
- 3.2 Menetelmät ja viitemateriaalit ympäristön valvontaan ja tarkkailuun.
- 3.3 Kulttuuriperinnön suojeleminen.
- 3.4 Oikeusjärjestelmä.

5. Työohjelma ja tietopaketti, joka sisältää ehdotuksien jättämistä koskevat ohjeet sekä sopimusluonnoksen hyväksytyjen ehdokkaiden kanssa tehtävästä sopimuksesta, ovat saatavissa komissiosta pyynnöstä. Kuvaukset aikaisemmista töistä muiden asiaan liittyvien ohjelmien yhteydessä lähetetään myös pyynnöstä.

Kaikki kirjeenvaihto samoin kuin TTK-hankkeita koskevat ehdotukset on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio, DG XII-C, rue Montoyer 75, B-1040 Brussels, telekopio (32-2) 295 80 72.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös, 21. 11. 1994, koskien Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmien tutkimustulosten levittämistä (EYVL nro L 306, 30. 11. 1994, s. 5).

Ympäristö- ja ilmasto-alan tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelman tarjouskilpailu (1994-1998)

(95/C 148/08)

1. Perustuen parlamentin ja ministerineuvoston päätökseen käynnistää Euroopan yhteisön neljäs tutkimuksen ja teknologian kehityksen puiteohjelma⁽¹⁾ (1994-1998) sekä ministerineuvoston päätökseen ympäristö- ja ilmasto-ohjelman tutkimuksen ja kehityksen erillisohjelmasta⁽²⁾, Euroopan yhteisöjen komissio pyytää tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista.

Erillisohjelmaa koskevan päätöksen artiklan 5.1 mukaisesti Euroopan komissio on laatinut työohjelman, joka määrittää tieteelliset ja tekniset tavoitteet sekä toteutettavien projektien laadun ja niihin liittyvät rahoitusjärjestelyt.

2. Tavoitteet sekä tutkimus, tekninen kehitys ja demonstraatiohankkeet, jotka sisältyvät tähän tarjouskilpailuun, kattavat työohjelmassa tarkemmin kuvatut alat.

Ehdot täyttäviltä organisaatioilta, joihin on viitattu ministerineuvoston päätöksen artikloissa 1, 2 ja 3, säännöissä osallistumisesta erillisohjelmiin sekä yhteisistä tutkimuskeskuksista⁽³⁾, pyydetään tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista seuraavilta aloilta:

Aihe 3: Avaruustekniikka ympäristön havainnoinnin ja tutkimuksen välineenä

3. Projektitarjoukset tulee lähettää komissioon ennen syyskuun 15. 9. 1995 (12.00), mikä todistetaan postileimalla, tai tarjoukset on toimitettava kohdassa 7 mainittuun osoitteeseen tai komission toimipaikkaan yhteisön alueella määräaikaan mennessä, mikä todistetaan vastaanottotodistuksella.

4. Esivalmistelua, rahallista ja muuta tukea sovelletaan yllä mainittua erillisohjelmaa koskevan neuvoston pää-

töksen liitteen III kuvaamien toteuttamissääntöjen mukaisesti T&K-hankkeisiin. Näihin hankkeisiin sisältyy kohdassa 2 mainittuun tutkimusalueeseen liittyvä harjoittelu- ja koulutusohjelma.

Yleissääntönä on, että projektissa tulisi olla mukana vähintään kaksi toisiinsa liittymätöntä yhteistyötahoa, kukin eri jäsenvaltiosta tai toinen jäsenvaltiosta ja toinen liittännäisvaltiosta.

Yhteisön rahoitus yhteishankkeissa voi kattaa enintään 100 % koordinoitukustannuksista.

Toteutettavat tarjoukset valitaan perustuen neljännen puiteohjelman liitteessä II määriteltyihin kriteereihin ja ministerineuvoston päätökseen säännöistä erikoisohjelmaan osallistumisesta (artikla 4, kappale 3).

Tutkimus- ja kehitysprojekteista solmitaan sopimukset noudattaen ministerineuvoston päätöstä säännöistä erikoisohjelmaan osallistumisesta. Projektien tulokset toimitetaan noudattaen periaatteita, jotka on kuvattu ministerineuvoston päätöksessä tulosten toimittamisesta tutkimuksen, teknisen kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelmissa⁽⁴⁾.

5. Erityisehdot (viitaten työohjelmassa kuvattuun tutkimus- ja tekniikan kehittämistyöhön):

Koulutuksen ja harjoittelun alueella komissio voi tukea:

— eurooppalaisten opiskelijoiden ja tutkijoiden pääsyä olemassa oleviin kaukokartoitusalan opetusta antaviin laitoksiin,

— kaukokartoituksen mahdollisuuksia kuvaavan tiedon levittämistä politiikan ja muiden alojen päättäjille,

— uusien vaihtoehtoisten opiskelumahdollisuuksien tutkimusta kaukokartoituksessa, kuten etäisopiskelua satelliittien avulla,

⁽¹⁾ Parlamentin ja ministerineuvoston päätös 1110/94/EY käynnistää Euroopan yhteisön neljäs tutkimuksen ja teknisen kehityksen puiteohjelma, 26. 4. 1994, EYVL N:o L 126, 18. 5. 1994, p. 1.

⁽²⁾ Ministerineuvoston päätös 15. 12. 1994, erityisen Ympäristö- ja ilmasto-ohjelman (1994-1998) käynnistämisestä tutkimuksen tekemiseksi sekä tekniikan kehittämiseksi a havainnollistamiseksi, EYVL N:o L 361, 31. 12. 1994, s. 1.

⁽³⁾ Ministerineuvoston päätös 94/763/EY 21. 11. 1994, säännöistä yritysten, tutkimuskeskusten ja yliopistojen osallistumisesta tutkimuksen, teknisen kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelmiin, EYVL N:o L 306, 30. 11. 1994, s. 8).

⁽⁴⁾ Ministerineuvoston päätös 94/762/EY, 21. 11. 1994, tulosten toimittamisesta Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknisen kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelmissa, EYVL N:o L 306, 30. 11. 1994, s. 5).

- tiedon levittämistä yleisölle sopivien organisaatioiden kautta kaukokartoituksen sovellusmahdollisuuksista,
- teknisen tukihenkilöstön koulutusta operatiivisia kaukokartoitussovelluksia varten,
- kaukokartoituksen operatiivista soveltamista koskevia kursseja oppilaitoksissa, varsinkin yläasteella ja luki-
ossa.

Tämä hanke-esityspyyntö on suunnattu sellaisille yksittäisille organisaatioille ja konsortioille, jotka ovat kiinnostuneita järjestämään kursseja avaruustekniikan hyväksikäyttöä. Esitysten arviointiperusteet on julkaistu informaatiopakettissa. Arvioinnissa otetaan huomioon koulutusta ja opetusta koskevat informaatiopaketin kohdat. Keskeisiä perusteita on arvioida, miten hyvin suunniteltu kurssi täyttää vähintään yhden yllä luetelluista tavoitteista. Kursseja tulisi suunnata varsinkin seuraaville ryhmille: päättäjät, mielipidejohtajat, johtavassa asemassa olevat henkilöt sekä yksityisellä että julkisella sektorilla,

asiantuntijat, tekninen henkilökunta, tutkijat, opiskelijat ja suuri yleisö.

6. Komissiolle annetut tiedot, jotka liittyvät tarjoushakemukseen tai tutkimussopimukseen, käsitellään luottamuksellisesti.

7. Informaatiopaketti, jossa on yksityiskohtaiset tiedot tarjousten jättämiseen liittyvistä menettelytavoista, työohjelmasta ja hyväksytyksi tulleiden ehdokkaiden kanssa solmittavista tutkimussopimuksista, on saatavissa kirjallisesti (myös telekopiona) pyydettäessä komission palveluyksiköstä. Myös kuvauksia aiemmin vastaavatyylisissä ohjelmissa toteutetuista projekteista on saatavilla eri pyynnöstä. Kaikki tätä tarjouspyyntöä koskeva kirjeenvaihto tulee lähettää osoitteeseen:

European Commission, DG XII/D, "Environment and Climate-RDT", rue Montoyer 75, B-1040 Bruxelles, telex (32-2) 296 30 24, telex COMEU B21877.

Ympäristö- ja ilmastoalan tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelman tarjouskilpailu (1994-1998)

(95/C 148/09)

1. Perustuen parlamentin ja ministerineuvoston päätöseen käynnistää Euroopan yhteisön neljäs tutkimuksen ja teknologian kehityksen puiteohjelma ⁽¹⁾ (1994-1998) sekä ministerineuvoston päätökseen ympäristö- ja ilmasto-ohjelman tutkimuksen ja kehityksen erillisohjelmasta ⁽²⁾, Euroopan yhteisöjen komissio pyytää tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista.

Erillisohjelmaa koskevan päätöksen artiklan 5.1 mukaisesti Euroopan komissio on laatinut työohjelman, joka määrittää tieteelliset ja tekniset tavoitteet sekä toteutettavien projektien laadun ja niihin liittyvät rahoitusjärjestelyt.

2. Tavoitteet sekä tutkimus, teknologian kehitys- ja demonstraatiohankkeet, jotka sisältyvät tähän tarjouskilpailuun, kattavat työohjelmassa tarkemmin kuvatut alat.

Ehdot täyttäviltä organisaatioilta, joihin on viitattu ministerineuvoston päätöksen artikloissa 1, 2 ja 3, säännöissä osallistumisesta erillisohjelmiin sekä yhteisistä tutkimuskeskuksista ⁽³⁾, pyydetään tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista seuraavilta aloilta:

Aihe 3: Avaruustekniikka ympäristön havainnoinnin ja tutkimuksen välineenä

Toimintamuoto 3.1 Metodologinen tutkimus ja pilottiprojektit

Alue 3.1.1 Metodologinen tutkimus

Alue 3.1.2 Pilottiprojektit

⁽¹⁾ Parlamentin ja ministerineuvoston päätös 1110/94/EY käynnistää Euroopan yhteisön neljäs tutkimuksen ja teknologian kehityksen puiteohjelma, 26. 4. 1994, EYVL N:o L 126, 18. 5. 1994, p. 1.

⁽²⁾ Ministerineuvoston päätös 15. 12. 1994, erityisen Ympäristö- ja ilmasto-ohjelman (1994-1998) käynnistämisestä tutkimuksen tekemiseksi sekä tekniikan kehittämiseksi a havainnollistamiseksi, EYVL N:o L 361, 31. 12. 1994, s. 1.

⁽³⁾ Ministerineuvoston päätös 94/763/EY 21. 11. 1994, säännöistä yritysten, tutkimuskeskuksien ja yliopistojen osallistumisesta tutkimuksen, teknisen kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelmiin, EYVL N:o L 306, 30. 11. 1994, s. 8).

3. Tutkimusalueista ja -aiheista muodostetaan erillisohjelmaa koskevan päätöksen liitteen III kuvaamien toteuttamissääntöjen mukaisesti pääasiassa yhteisrahoitteisia T&K-projekteja ja yhteishankkeita.

Yhteisön osuus yhteiskustannuksellisista T&K-projekteista ei tavallisesti ole yli 50 % kokonaiskustannuksista ja se on progressiivisesti pienempi mitä kaupallisempi projekti on. Niille yliopistoille ja muille laitoksille, joilla ei ole analyyttistä budjettikirjanpitoa, korvataan kaikki lisäkustannukset (100 %).

Yhteisön rahoitus yhteishankkeissa voi kattaa enintään 100 % koordinoitukustannuksista.

Yleissääntönä on, että projektissa tulisi olla mukana vähintään kaksi toisiinsa liittymätöntä yhteistyötahoa, kukin eri jäsenvaltiosta tai toinen jäsenvaltiosta ja toinen liittämättömästä.

Toteutettavat tarjoukset valitaan perustuen neljännen puiteohjelman liitteessä II määriteltyihin kriteereihin ja ministerineuvoston päätökseen säännöistä erikoisohjelmiin osallistumisesta (artikla 4, kappale 3).

Tutkimus- ja kehitysprojekteista solmitaan sopimukset noudattaen ministerineuvoston päätöstä säännöistä erikoisohjelmaan osallistumisesta. Projektien tulokset toimitetaan noudattaen periaatteita, jotka on kuvattu ministerineuvoston päätöksessä tulosten toimittamisesta tutkimuksen, teknisen kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelmissa ⁽¹⁾.

4. Projektitarjoukset tulee lähettää komissioon ennen syyskuun 15. 9. 1995 (12.00), mikä todistetaan postileimalla, tai tarjoukset on toimitettava kohdassa 8 mainittuun osoitteeseen tai komission toimipaikkaan yhteisön alueella määräaikaan mennessä, mikä todistetaan vastaanottotodistuksella.

5. Tekniikkaa edistävä (TE) toiminta, jolla pyritään kannustamaan ja auttamaan Pk-yritysten osallistumista; komissio myöntää palkinnon, joka kattaa enintään 75 % esiselvitysvaiheen kustannuksista, kuitenkin enintään 45 000 ecua; yhteisön rahoitusosuus yhteistyössä

tehtävissä tutkimusprojekteissa, joihin osallistuu vähintään kaksi toisiinsa liittymätöntä pk-yritystä vähintään kahdesta eri jäsenvaltiosta tai yksi jäsenvaltiosta ja toinen liittämättömästä, kattaa yleensä 50 % tutkimuskustannuksista.

Esiselvityspalkintoihin tähtääviä tai yhteistyössä tehtäviin tutkimusprojekteihin liittyviä tarjouksia otetaan vastaan jatkuvasti tämän tarjouskilpailun alusta aina seuraavassa esitettyihin loppupäivämääriin asti:

— esiselvityspalkintoihin tähtäävät tarjoukset, joiden jälkeen on tarkoituksena vielä myöhemmässä vaiheessa jättää täysmittainen T&K-projekti tai yhteistyössä tehtävää tutkimusta koskeva tarjous: 12. 6. 1996 (12.00),

— yhteistyössä tehtävää tutkimusta koskevat tarjoukset: 27. 3. 1997 (12.00).

Tutkimustukea saavat T&K-toimintaehdotukset tulee jättää säännöllisinä T&K-hankkeiden määräaikoina.

6. Erityisehdot (viitaten työohjelmassa kuvattuun tutkimus- ja tekniikan kehittämisyöhön):

Suunnitelma Kaukokartoituskeskuksen (Centre for Earth Observation CEO) rakenteesta on määrä hyväksyä vuoden 1995 lopulla. Ensimmäiset CEO:hon liittyvät hanke-esityspyyntöt julkaistaneen joulukuussa 1995. Tarjoajia pyydetään ottamaan huomioon, että hankkeita, joita tämän hanke-esityspyyntö perusteella esitetään rahoitettaviksi, saatetaan neuvotteluvaiheessa pyytää muotoilemaan siten, että CEO:n tarpeet tulevat huomioon otetuiksi työn aikana.

7. Komissiolle annetut tiedot, jotka liittyvät tarjoushakeukseen tai tutkimussopimukseen, käsitellään luottamuksellisesti.

8. Informaatiopaketti, jossa on yksityiskohtaiset tiedot tarjousten jättämiseen liittyvistä menettelytavoista, työohjelmasta ja hyväksytyiksi tulleiden ehdokkaiden kanssa solmittavista tutkimussopimuksista, on saatavissa kirjallisesti (myös telekopiona) pyydettäessä komission palveluyksiköstä. Myös kuvauksia aiemmin vastaavatyylisissä ohjelmissa toteutetuista projekteista on saatavilla eri pyynnöstä. Kaikki tätä tarjouspyyntöä koskeva kirjeenvaihto tulee lähettää osoitteeseen:

Koskien T&K-projekteja ja yhteishankkeita:

European Commission, DG XII/D, "Environment and Climate-RDT", rue Montoyer 75, B-1040 Bruxelles, telex (32-2) 296 30 24, telex COMEU B21877.

⁽¹⁾ Ministerineuvoston päätös 94/762/EY, 21. 11. 1994, tulosten toimittamisesta euroopan yhteisön tutkimuksen, teknisen kehityksen ja demonstraatioiden erillisohjelmissa, EYVL N:o L 306, 30. 11. 1994, s. 5).

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista avustamaan komissiota Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelmaan liittyvällä tutkijoiden koulutusta ja liikkuvuutta koskevalla alalla (TMR)

(95/C 148/10)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka ovat kiinnostuneita olemaan mukana mahdollisia sopimuskumppaneita koskevassa luettelossa, pyydetään tekemään hakemuksensa alla esitettyjen sääntöjen mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka vastaavat jäljempänä kohdassa 8 esitettyjä valintaperusteita.

Jokaisesta solmittavasta kohdassa 3 (a) kuvattua alaa koskevasta sopimuksesta hankintaosasto lähettää tarjouserittelyt kaikille luettelossa oleville ehdokkaille tai joillekin kyseisen sopimuksen erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittavaa luetteloa käytetään ainoastaan sopimuksiin, joiden ennakoitu arvo on alempi kuin kyseisten julkisia hankintoja koskevien direktiivien kynnyсарvo.

Luettelo jaetaan kahteen alaluetteloon, joista kumpikin vastaa yhtä kohdassa 3 (a) mainittua palvelulajia.

3. a) **Kuvaus tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamista aloista:** Euroopan yhteisöllä on tutkimus- ja teknologian kehitystoimintaa, jonka kautta luodaan perättäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erityisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on laatia luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä ja organisaatioista tukemaan komissiota TMR-ohjelmaan liittyvän toiminnan johtamisessa.

TMR-ohjelma kattaa eksaktit tieteet, luonnontieteet ja talous- ja hallintotieteet sekä ne sosiaaliset ja humanistiset tieteet, jotka edistävät osaltaan yhteisön TTK-tavoitteita. Näihin aloihin kuuluvat seuraavat tieteenhaarat: matematiikka ja tietojenkäsittely, fysiikka, kemia, biologiset tieteet, maapalloa tutkiva tiede, insinööritiede, talous- ja hallintotieteet sekä sosiaaliset ja humanistiset tieteet.

Yllä mainittuihin aloihin liittyvät ohjelman toimintamuodot ovat:

- TTK-projektit (laaja-alainen perustutkimus):
- tutkimusverkostot,
- pääsy laajamittaisiin palveluihin,
- koulutuksen kautta tapahtuva tutkimus,
- eurokonferenssit, kesäkoulut ja käytännön harjoittelukurssit,
- eurooppalaisten tutkijoiden henkilöstöresursien kehittäminen:
- tutkijakoulutus,
- tutkijoiden todellinen liikkuvuus,
- etäisopiskelutekniikan käyttäminen tutkimuskoulutuksessa,
- tutkijoiden tasa-arvoiset mahdollisuudet,
- tutkimusalan urakehitys,
- sosiaalinen ja taloudellinen vaikutus,
- tekniset riskit,
- tieteellinen ja tekninen koheesio,
- paras hallintokäytäntö TTK-projektien tutkimusverkostoja ja nuorten tutkijoiden koulutusta varten.

Työ voi liittyä kahdessa alaluettelossa mainittuihin palveluihin:

Alaluettelo 1 (COO): TTK-projektien johtamisen, koordinoinnin ja seurannan avustaminen (tieteellinen ja tekninen valvonta, asiakirjojen analysointi, TTK-projektien teollisen potentiaalın arviointi, projektien taannehtiva arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): Tutkimusohjelmiin ja -projekteihin liittyviä aiheita koskevat yleiset ja tekniset tutkimukset (markkinoiden tarpeita, tieteellisiä ja teknologisia kehityssuuntia ja aiheita sekä sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä yms. näkökohtia koskevat tutkimukset).

- b) *Tehtävien sopimusten laji*: palvelu.
4. *Tavaroiden toimituspaikka sekä töiden ja palvelujen suorituspaikka*: ks. tarjousasiakirjat.
5. *Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laaditun luettelon voimassaoloaika*: Luettelo on voimassa kolme vuotta kohdassa 10 mainitiusta päivästä alkaen.
6. *Tarvittaessa sopimusosapuoleksi valitun palvelujen suorittajien ryhmittymän oikeudellinen muoto*: ei määritelty.
7. a) *Hakemusten lähetysosoite*: Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate G, Call from OJ No..., MO75 4/13, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
- b) *Hakemukset sekä kaikki kohdassa 8 mainitut asiakirjat on toimitettava seuraavasti*: Hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.
- Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä: ”Pyynnön EYVL-viite... - Alaluettelon nro...”.
- Komission osastot lähettävät vastaanottoilmoituksen.
8. *Täydellinen luettelo ehdokkaan omaa asemaa koskevista tiedoista ja asiakirjoista sekä vaadittavien taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarpeelliset tiedot ja muodollisuudet*:
- asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakulomake;
- hakijaa koskevat yksityiskohtaiset tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuussa oleva yhteysosasto; yksityiskohtaiset tiedot kohdassa 3 (a) kuvattuja teknisiä aloja koskevasta ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta (tiedot annettava hakulomakkeella). Kaikkien, organisaatioiden mahdollisesti ehdottamien, yksityishenkilöiden sekä yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
- hakijan taloudellista tilannetta koskevat tiedot (taloudelliset selvitykset kolmelta viimeksi kulu-neelta vuodelta, alv-numero);
- hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (ammatti- tai kaupparekisteriin kirjoittautumista koskeva todiste, mikäli tarpeen);
- osoitus hakijan pätevyydestä tarjota kohdan 3 (a) niissä alaluetteloissa kuvattuja palveluja, joiden osalta hakija haluaa tulla huomioituksi. Yksityiskohtaiset tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todiste vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisessä ympäristössä;
- tiedot hakijan mahdollisuudesta työskennellä ainakin kahdella yhteisön kielellä.
9. *Lisätiedot*: Hakulomakkeita voi saada edellä kohdassa 7 (a) annetusta osoitteesta.
- Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikki olosuh-teissaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtu-neet muutokset, jotta komissio voi pitää luettelon ajan tasalla.
10. *Ilmoituksen lähetyspäivä*: 2. 6. 1995.
11. *Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen vi-rallisten julkaisujen toimistossa*: 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista komission avustamiseksi teollisuus- ja materiaalitekniikan (Brite-Euram III), standardien, mittauksen ja testauksen sekä EHTY-terästudkimuksen alueella Euroopan yhteisön tutkimusohjelmiin liittyvillä alueilla

(95/C 148/11)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka haluavat saada nimensä mahdollisten sopimuskumppanien luetteloon, pyydetään jättämään hakemuksensa alla annettujen ohjeiden mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon hakijoista, jotka täyttävät alla kohdassa 8 mainitut kriteerit.

Aina kun tehdään erillinen sopimus kohdassa 3 a) kuvatuista alueista, hankintaosasto lähettää tarjousrittelyn kaikille luettelon ehdokkaille tai joillekin sopimusta koskevien erityiskriteerien perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittavaa luetteloa käytetään ainoastaan niiden sopimusten yhteydessä, joiden ennakoitu arvo alittaa niitä koskevissa julkisten hankintojen direktiiveissä annetut kynnsarvot.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 a) mainittua palvelun laajaa.

3. a) **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamien tehtävälueiden kuvaus:** Euroopan yhteisöllä on tutkimuksen ja teknologian kehitykseen liittyvää toimintaa, jonka kautta luodaan peräkkäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erillisohjelmia. Tämän ilmoituksen tarkoituksena on laatia luettelo sopivista pätevistä henkilöistä tai organisaatioista komission avustamiseksi niiden toimintojen johtamisessa, jotka liittyvät teollisuus- ja materiaalitekniikkaan, standardeihin, mittaukseen ja testaukseen sekä EHTY-terästudkimusohjelmiin seuraavilla alueilla:

- uusien tekniikkojen yhdistäminen tuotantojärjestelmiin,
- puhtaiden tuotantotekniikkojen kehitys,
- raaka-aineiden järkevä hallinta,
- tuotantojärjestelmien turvallisuus ja luotettavuus,

— tuotantojärjestelmien inhimilliset ja organisatoriset tekijät,

— materiaalitekniikka,

— tuotteiden suunnittelun ja valmistuksen uudet menetelmät,

— materiaalien ja tuotteiden luotettavuus ja laatu,

— tekniikat tuotteiden hyödyntämiseksi niiden elinkaaren loppuvaiheessa,

— lentokoneiden suunnittelu ja järjestelmien integrointi,

— lentokonetuotanto,

— lentokoneiden tehokkuuden parannustekniikat,

— ympäristötekniikat,

— lentokoneiden turvallisuustekniikat,

— lentokoneiden käyttötekniikat,

— ajoneuvojen suunnittelu ja järjestelmien integrointi,

— ajoneuvotuotanto,

— ajoneuvojen tehokkuuden parannustekniikat,

— ajoneuvojen turvallisuustekniikat,

— ajoneuvojen käyttötekniikat.

Työ voi liittyä kolmessa alaluettelossa oleviin palveluihin:

Alaluettelo 1 (COO): avustaminen TTK-projektien johtamisessa, koordinoinnissa ja seurannassa (tieteellinen ja tekninen tarkkailu, asiakirjojen analysointi, TTK-projektien teollisten mahdollisuuksien arviointi, projektien taannehtiva arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): yleisluontoiset tai tekniset tutkimukset tutkimusohjelmiin ja -projekteihin liittyvistä aiheista (tutkimukset markkinoiden tarpeista, tieteen ja teknologian kysymyksistä ja kehityssuunnauksista sekä yhteiskunnallisista tai ympäristöön liittyvistä näkökulmista jne.).

Alaluettelo 3 (EXP): tukitoimet TTK-projektien tulosten hyödyntämisessä (teollisuuden yhteistyökumppanien etsintä, lisensointia koskevat sopimukset, rahoitussuunnittelu, oikeusapu teollisuuden omistusoikeuksien suojelemiseksi, koulutus jne.).

Viimeksi mainittu palvelu järjestetään neljännen puiteohjelman kolmannen toiminta-alan mukaisesti: Tulosten levittäminen ja hyödyntäminen.

b) *Tehtävien sopimusten laji:* palvelu.

4. *Tavaroiden toimituspaikka tai töiden tai palvelujen suorituspaikka:* katso tarjouspyynnöt.

5. *Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laadittavan luettelon voimassaoloaika:* luettelo on voimassa kolme vuotta kohdassa 10 mainitusta päivämäärästä.

6. *Sopimuslupien valittavalla palvelun suorittajien ryhmittymältä mahdollisesti vaadittava oikeudellinen muoto:* ei sovelleta.

7. a) *Hakemusten lähetysosoite:* Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate C, Call from OJ No..., MO75 2/28, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

b) *Hakemukset ja kohdassa 8 mainitut asiakirjat on jätettävä seuraavasti:* Hakemukset tulee lähettää postitse yllä mainittuun osoitteeseen. Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:

Pyynnön EYVL-viite:..., Alaluettelon nro....

Komission virkailijat lähettävät vahvistuksen hakemuksen vastaanottamisesta.

8. *Hakijan omaa asemaa koskevien tietojen ja asiakirjojen täydellinen luettelo ja asetettujen taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarvittavat tiedot ja muodollisuudet:*

— asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakemus;

— hakijaa koskevat tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuullinen yhteyshenkilö; tiedot ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta kohdassa 3 a) kuvatuilla teknisillä alueilla (yksityiskohtaiset tiedot tulee ilmoittaa hakemuslomakkeessa). Kaikkien niiden henkilöiden ansioluettelo, joita organisaatio ehdottaa palvelun suorittajaksi, tai yksittäisten hakijoiden ansioluettelo;

— hakijan taloudellista asemaa koskevat asiakirjat (taloutta koskevat selvitykset kolmelta viimeiseltä vuodelta, alv-numero);

— hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa selvitys ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);

— todistus hakijan kyvystä suorittaa ne kohdan 3 a) alaluettelo(i)ssa kuvatut palvelut, joista hakija on ilmaissut kiinnostuksensa. Tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisellä tasolla;

— tiedot hakijan kyvystä suorittaa palvelut vähintään kahdella yhteisön kielellä.

9. *Lisätietoja:* Hakemuslomakkeita saa yllä kohdassa 7 a) mainitusta osoitteesta.

Hakijoiden on ilmoitettava komissiolle kaikki heidän tilanteessaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komissio voi pitää luettelon ajan tasalla.

10. *Ilmoituksen lähetyspäivä:* 2. 6. 1995.

11. *Ilmoituksen vastaanottopäivä virallisten julkaisujen toimistossa:* 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä tai organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan yhteisön tutkimusohjelmassa ympäristöön ja ilmastoon sekä meritieteeseen ja -teknologiaan liittyvillä aloilla

(95/C 148/12)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
 - ympäristönsuojelun tekniikka ja menetelmät,
 - luonnonkatastrofien ennustaminen, ehkäisyminen ja vähentäminen,

 2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka ovat kiinnostuneita olemaan mukana mahdollisten sopimuskumppanien luettelossa, pyydetään tekemään hakemuksensa alla esitettyjen sääntöjen mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka vastaavat jäljempänä kohdassa 8 esitettyjä valintaperusteita.

Jokaisesta tehtävästä kohdassa 3 (a) kuvattua alaa koskevasta sopimuksesta hankintaosasto lähettää tarjousarvot kaikille luettelossa oleville ehdokkaille tai joillekin kyseisen sopimuksen erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittavaa luetteloa käytetään ainoastaan sopimuksiin, joiden ennakoitu arvo on alempi kuin kyseisten julkisia hankintoja koskevien direktiivien kynnyсарvo.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 (a) mainittua palvelulajia.

 3. a) **Kuvaus tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamista aloista:** Euroopan yhteisöllä on tutkimus- ja teknologian kehitystoimintaa, jonka kautta luodaan perättäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erityisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on laatia luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat tukea komissiota ympäristöön ja ilmastoon sekä meritieteeseen ja -teknologiaan liittyvän toiminnan johtamisessa seuraavilla aloilla:

Ympäristö- ja ilmasto-ohjelma:

 - ilmaston muutos ja ilmaston vaikutus luonnonvaroihin,
 - ilmakehään liittyvä fysiikka ja kemia, bioympäristön kehitys,
 - ympäristön tarkkailun välineet, tekniikka ja menetelmät,
- ympäristönsuojelun tekniikka ja menetelmät,
 - luonnonkatastrofien ennustaminen, ehkäisyminen ja vähentäminen,
 - metodologinen tutkimus ja esiprojektit ympäristön tarkkailuun sovellettavaa avaruustekniikkaa varten,
 - T&K pitkälle kehittyneellä sensoritekniikkaalalla ympäristön tarkkailuun sovellettavaa avaruustekniikkaa varten,
 - Maapallon tutkimuskeskus (CEO),
 - ympäristön muutoksen taloudellinen ja yhteiskunnallinen käyttövoima ja vaikutus,
 - ympäristökysymysten taloudellinen ja yhteiskunnallinen vastaus,
 - jatkuva kehitys ja teknologian muutokset,
 - tieteellisten ja sosiaalis-taloudellisten ajatusmallien yhdistäminen ympäristöpolitiikan luomisessa.
- Meritiede- ja meritekniikkaohjelma:
- mereen liittyvien järjestelmien tutkiminen,
 - ääriolosuhteet merellä,
 - aluevesitutkimus,
 - rannikko- ja matalikkovesitutkimus,
 - rannikkotekniikka ja luonnolliset puolustuskeinot,
 - yleinen meritekniikka,
 - meritekniikan pitkälle kehitetyt järjestelmät,
 - suunnittelu, valtameriä koskeva tiedonkäsittely ja laadunvalvonta tutkimus- ja käyttösovelluksia varten,
 - mittavien koelaitteiden, tutkimuslaitteiden ja niiden moduulilaitteiden, laajojen tietojenkäsittelypalvelujen ja muiden teknisten resurssien käyttö ETA:ssa,

- mittavien ja pitkälle kehitettyjen laitteiden osatekijöiden ja järjestelmien suunnittelu,
- merialan välineiden ja tarkkailulaitteiden kalibrointimenetelmät ja standardit.

Työ voi liittyä kolmessa alaluettelossa luetteluihin palveluihin:

Alaluettelo 1 (COO): TTK-projektien johtamisen, koordinoinnin ja seurannan avustaminen (tieteellinen ja tekninen valvonta, asiakirjojen analysointi, TTK-projektien teollisen potentiaalin arviointi, projektien taannehtiva arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): tutkimusohjelmiin ja projekteihin liittyviä aiheita koskevat yleiset ja tekniset tutkimukset (markkinoiden tarpeita, tieteellisiä ja teknologisia kehityssuuntia ja aiheita sekä sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä yms. näkökohtia koskevat tutkimukset).

Alaluettelo 3 (EXP): TTK-projektien tulosten hyväksikäytön tukeminen ja avustaminen (teollisuuden yhteistyökumppanien etsintä, lisenssien antamista koskevat sopimukset, rahoitussuunnitelu, teollisoikeuksien suojelun juridinen avustaminen, koulutus jne.).

Viimeksi mainittu palvelu toteutetaan 4. puiteohjelman kolmannen toiminnan mukaisesti: Tulosten levitys ja hyödyntäminen.

b) *Tehtävien sopimuksien laji:* palvelu.

4. *Tavaroiden toimituspaikka, työn tai palvelujen suorituspaikka:* ks. tarjousasiakirjoja.
5. *Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laadittavan luettelon voimassaoloaika:* luettelo on voimassa kolmen vuoden ajan kohdassa 10 annetusta päivästä alkaen.
6. *Tarvittaessa sopimusosapuoleksi valitun palvelujen suorittajien ryhmittymän oikeudellinen muoto:* ei sovelleta.
7. a) *Hakemusten lähetysosoite:* Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate D, Call Reference No..., SDME 3/24, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
- b) *Hakemukset sekä kaikki kohdassa 8 mainitut asiakirjat on toimitettava seuraavasti:* hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.

Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:

Pyynnön EYVL-viite:..., Alaluettelon nro...

Komission osastot lähettävät vastaanottoilmoituksen.
8. *Täydellinen luettelo ehdokkaan omaa asemaa koskevista tiedoista ja asiakirjoista sekä vaadittavien taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarpeelliset tiedot ja muodollisuudet:*
 - asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakulomake;
 - hakijaa koskevat tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuussa oleva yhteysosasto; tiedot kohdassa 3 (a) kuvattuja teknisiä aloja koskevasta ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta (tiedot annettava hakulomakkeella). Kaikkien, organisaatioiden mahdollisesti ehdottamien, yksityishenkilöiden sekä yksityisten hakijoiden ansioluettelot;
 - hakijan taloudellista asemaa koskevat tiedot (taloudelliset selonteot kolmelta viimeksi kuluneelta vuodelta, ALV rek.;
 - hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat, (tarvittaessa todistus ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);
 - osoitus hakijan pätevyydestä tarjota kohdan 3 (a) niissä alaluetteloissa kuvattuja palveluja, joiden osalta hakija haluaa tulla huomioituksi. Yksityiskohtaiset tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta erityisesti kansainvälisessä ympäristössä;
 - tiedot hakijan mahdollisuudesta työskennellä ainakin kahdella yhteisön kielellä.
9. *Lisätiedot:* hakulomakkeita voi saada edellä kohdassa 7 (a) annetusta osoitteesta.

Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikki olosuhteissaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komissio voi pitää luettelon ajanmukaisena.
10. *Ilmoituksen lähetyspäivä:* 2. 6. 1995.
11. *Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:* 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi komissiota Euroopan yhteisön bioteknologian TTK-ohjelmaan liittyvillä aloilla avustavista henkilöistä ja organisaatioista

(95/C 148/13)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Sopimuksen laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka ovat kiinnostuneita kirjoittautumisesta mahdollisten sopimuskentekijöiden luetteloon, pyydetään jättämään hakemus alla mainittujen ohjeiden mukaisesti.

Hankintayksikkö aikoo laatia luettelon ehdokkaista, jotka täyttävät alla kohdassa 8 mainitut vaatimukset.

Erillisen kohdassa 3 (a) mainittuja aloja koskevan sopimuksen teon yhteydessä hankintayksikkö lähettää tarjousasiakirjat kaikille luettelon ehdokkaille tai joillekin sopimuskohtaisten erityisehtojen perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittua luetteloa käytetään vain sopimuksiin, joiden ennakoitu arvo on alle niitä koskevien julkisten hankintojen direktiivien kynnsarvojen.

Luettelo jaetaan 3 alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 (a) kuvattua palvelulajia.

3. a) **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön käsittelemien alojen kuvaus:** Euroopan yhteisöllä on tutkimukseen ja teknologian kehitykseen liittyvää toimintaa, jonka kautta luodaan perättäisiin puiteohjelmiin sisältyviä erillisohjelmia. Tämän pyynnön tarkoitus on laatia luettelo asianmukaisen pätevyyden omaavista henkilöistä tai organisaatioista avustamaan komissiota bioteknologiaohjelmaan liittyvän toiminnan hallinnossa seuraavilla aloilla:

- solutehtaat,
- genomianalyysi,
- kasvi- ja eläinbioteknologia,
- soluviestintä neurologiassa,
- immunologia ja yleinen rokoteoppi,

— rakennebiologia,

— esinormatiivinen tutkimus, biodiversiteetti ja yhteiskunnallinen hyväksyttävyys,

— infrastruktuurit.

Työt voivat koskea palveluja, jotka jaetaan kolmeen alaluetteloon:

Alaluettelo 1 (COO): TTK-hankkeiden hallinnon, koordinoinnin ja seurannan tukeminen (tieteellinen ja tekninen valvonta, asiakirjojen analysointi, TTK-hankkeiden teollisten mahdollisuuksien arviointi, hankkeiden arviointi jälkikäteen, konferenssien ja seminaarien järjestäminen, jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): Yleiset tai tekniset tutkimukset tutkimusohjelmia ja -hankkeita koskevista aiheista (tutkimus markkinoiden tarpeista, tieteen ja teknologian kehityssuunnista ja aiheista sekä yhteiskunnallisista ja ympäristöllisistä näkökohdista, jne.).

Alaluettelo 3 (EXP): Tuki TTK-hankkeiden tulosten hyväksikäyttöä varten (teollisuuskumppanien etsintä, lisensointia koskevat sopimukset, rahoituksen hoito, oikeusapu teollisoikeuksien suojelemiseksi, koulutus, jne.).

Palvelu suoritetaan neljännen puiteohjelman kolmannen osan mukaisesti: Tulosten levittäminen ja hyödyntäminen.

b) **Sopimuslaji:** Palvelut.

4. **Tavaroiden toimituspaikka, töiden tai palvelun suorituspaikka:** Ks. tarjouspyynnöt.

5. **Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laaditun luettelon voimassaoloaika:** Luettelo on voimassa 3 vuotta kohdassa 10 mainitusta ajankohdasta alkaen.

6. **Valitulta palvelun suorittajien ryhmittymältä mahdollisesti edellytetty oikeudellinen muoto:** Ei ole.

7. a) **Hakemusten lähetysosoite:** Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate E/1, Call from OJ No..., SDME 2/66, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
- b) **Hakemukset sekä kaikki kohdassa 8 mainitut asiakirjat tulee toimittaa seuraavalla tavalla:** Hakemukset tulee lähettää postitse yllä olevaan osoitteeseen.
- Kirjekuoren vasempaan ylänurkkaan tulee merkitä: ”pyynnön EYVL-viite:... - Alaluettelon nro...”.
- Komission osasto lähettää vastaanottovahvistuksen.
8. **Täydellinen luettelo tiedoista ja asiakirjoista koskien hakijan tilannetta ja häneltä edellytettyjen teknisten ja taloudellisten vähimmäisvaatimusten arvioinnin kannalta välttämättömät tiedot ja muodollisuudet:**
- asianmukaisesti täydennetty ja allekirjoitettu hakemuslomake;
 - tiedot hakijasta: nimi, osoite, puhelin- ja telekopionumerot, yhteyshenkilö; tiedot ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta kohdassa 3 (a) kuvatuilla teknisillä aloilla (tiedot annetaan hakemuksessa). Kaikkien organisaation esittämien asiantuntijoiden ja yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
 - selvitys hakijan taloudellisesta asemasta (selvitys taloudellisesta tilanteesta viimeksi kuluneen kolmen vuoden ajalta, arvonlisäveronumero);
 - selvitys hakijan oikeudellisesta asemasta (tarvittaessa selvitys ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);
 - todistus hakijan kyvystä suorittaa kohdan 3 a alaluetteloissa kuvattuja palveluja, joihin hän hakee kirjoittautumista. Selvitys asianmukaisesta työkokemuksesta (todistus vähintään 5 vuoden kokemuksesta vaaditaan), erityisesti kansainvälisellä tasolla;
 - tiedot hakijan kyvystä suorittaa palvelu ainakin kahdella yhteisön kielellä.
9. **Muut tiedot:** Hakemuslomakkeita saa kohdan 7 (a) osoitteesta.
- Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikista tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuvista tilanteen muutoksista, jotta komissio voi pitää luettelon ajan tasalla.
10. **Ilmoituksen lähetyspäivä:** 2. 6. 1995.
11. **Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:** 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista komission avustamiseksi Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelmaan liittyvillä biolääketieteen ja terveyden alalla

(95/C 148/14)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
 - sosiaalis-taloudellisesti merkittävien sairauksien tutkimus - perustutkimuksesta kliiniseen praktiikkaan:
 - syöpätutkimus,

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Niitä henkilöitä ja organisaatioita, jotka ovat kiinnostuneita olemaan mukana mahdollisista sopimusosapuolista laadittavalla listalla, pyydetään jättämään hakemuksensa myöhemmin esitettävien sääntöjen mukaisesti.
 - AIDS:ia, tuberkuloosia ja muita tarttuvia tautteja koskeva tutkimus,
 - sydän- ja verisuonitutkimus.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka vastaavat kohdassa 8 määriteltyjä perusteita.

 - kroonisia sairauksia, ikääntymistä ja ikään liittyviä sairauksia koskeva tutkimus,

Jokaista solmittavaa kohdassa 3 (a) kuvattuja aloja koskevaa erityissopimusta varten hankintaosasto lähettää tarjouserittelyn kaikille luettelossa oleville ehdokkaille tai joillekin kyseisen sopimuksen erityisperusteiden avulla valituille ehdokkaille.

 - työterveyttä ja ympäristön terveysvaikutusta koskeva tutkimus
 - harvinaisia sairauksia koskeva tutkimus;
 - humaanin genomitutkimus;

Tämän ilmoituksen perusteella tehtävää luetteloa käytetään ainoastaan sopimukseen, joiden ennakoitu arvo on alempi kuin kyseisten julkisten hankintojen koskevien direktiivien mukainen kynnysarvo.

 - julkista terveydenhuoltoa koskeva tutkimus sekä yleisiä terveyspalveluja koskeva tutkimus;
 - biolääketieteellinen etiikka.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 (a) annettua palvelulajia.

Työ voi käsitellä kolmessa alaluettelossa lueteltuja palveluja:

3. a) **Kuvaus tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamista aloista:** Euroopan yhteisö toteuttaa tutkimus- ja teknologian kehitysoimintaa, johon kuuluu perättäisten puiteohjelmien alaisia erityisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on laatia luettelo pätevyydeltään soveltuvista henkilöistä tai organisaatioista, joiden tehtävänä olisi tukea komissiota biolääketiede- ja terveysohjelmiin liittyvässä toiminnassa seuraavilla aloilla:
 - farmaseuttinen tutkimus;
 - biolääketieteellinen teknologia- ja tekniikkatutkimus;
 - aivotutkimus;

Alaluettelo 1 (COO): TTK-projektien johtamisen, koordinoimisen ja seurannan avustaminen (tieteellinen ja tekninen tarkkailu, asiakirjojen analysointi, TTK-projektien teollisten mahdollisuuksien arviointi, taanehtiva projektien arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): Tutkimusohjelmiin ja -projekteihin liittyviä aiheita koskevat yleiset tai tekniset tutkimukset (markkinoiden tarpeita, tieteellisiä ja teknisiä kehityssuuntauksia ja aiheita sekä sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä näkökulmia koskevat tutkimukset jne.).

Alaluettelo 3 (EXP): TTK-projektien tulosten hyödyntämisen tukeminen ja avustaminen (teollisuuden yhteistyökumppanien etsintä, luvanantoa

koskevat sopimukset, rahoitussuunnittelu, teollisuuden omistusoikeuksien suojelun juridinen avustaminen, koulutus jne.).

Viimeksi mainittu palvelu järjestetään 4. puiteohjelman kolmannen toimintamuodon mukaisesti: Tulosten levittäminen ja hyödyntäminen.

b) *Solmittavien sopimusten laji:* Palvelu.

4. *Tavaroiden toimitus-, työn ja palvelujen suorituspaikka:* Ks. tarjousasiakirjat.

5. *Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella tehtävän luettelon voimassaoloaika:* Luettelo on voimassa kolmen vuoden ajan kohdassa 10 annetusta päivästä alkaen.

6. *Tarvittaessa sopimusosapuoleksi valitulta palvelujen suorittajien ryhmittymältä vaadittava oikeudellinen muoto:* Ei määritelty.

7. a) *Hakemusten lähetysosoite:* Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate E/4, Call from OJ No..., SDME 2/79, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

b) *Hakemukset sekä kaikki kohdassa 8 mainitut asiakirjat tulee toimittaa seuraavasti:* Hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.

Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on kirjoitettava maininta:

Pyynnön EYVL-viite:...

Alaluettelon nro...

Komission osastot lähettävät vastaanottoilmoituksen.

8. *Ehdokkaan omaa tilannetta koskevat tiedot ja asiakirjat sekä vaadittavien taloudellisten ja teknisten vä-*

himmäisvaatimuksien arvioimista varten tarvittavat tiedot ja muodollisuudet:

— Asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakulomake;

— hakijaa koskevat yksityiskohdat: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuussa oleva yhteysyksikkö, yksityiskohtaiset tiedot kohdassa 3 (a) kuvattuja teknisiä aloja koskevasta ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta (hakulomakkeessa annettavat tiedot). Organisaation mahdollisesti ehdottamien kaikkien yksityishenkilöiden sekä yksityisten hakijoiden ansioluettelot;

— hakijan taloudellista tilannetta koskevat asiakirjat (kolmea viimeksi kulunutta vuotta koskevat taloudelliset selonteot ALV—numero);

— hakijan oikeudellista muotoa koskevat asiakirjat (ammatti- tai kaupparekisteriin kuuluminen, mikäli tarpeen);

— todisteet hakijan mahdollisuudesta tarjota kohdassa 3 (a) kuvatut palvelut sen alaluettelon (niiden alaluetteloiden) osalta, joita varten hakija lähettää hakemuksensa. Yksityiskohtaiset tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (vaaditaan todisteet vähintään 5 vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisessä ympäristössä;

— tiedot hakijan pystyvyydestä työskennellä ainakin kahdella yhteisön kielellä.

9. *Lisätiedot:* Hakulomakkeita saa edellä kohdassa 7 (a) mainitusta osoitteesta.

Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikki mahdolliset asemaansa koskevat muutokset tämän pyynnön voimassaoloaikana, jotta komissio voi pitää luettelon ajan tasalla.

10. *Ilmoituksen lähetyspäivä:* 2. 6. 1995.

11. *Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:* 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista avustamaan komissiota Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelman maa- ja kalatalousalalla (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeknologiat, metsätalous, kalanviljely ja maatalouden kehitys)

(95/C 148/15)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Agriculture (DG VI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

Euroopan komissio, Directorate-General for Fisheries (DG XIV), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka haluavat olla mukana mahdollisista sopimusapuolista tehtävässä luettelossa, pyydetään tekemään hakemuksensa jäljempänä esitettyjen sääntöjen mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon hakijoista, jotka vastaavat kohdassa 8 esitettyjä valintaperusteita.

Jokaisesta solmittavasta kohdassa 3 (a) kuvattua alaa koskevasta sopimuksesta hankintaosasto lähettää tarjouserrittelyt kaikille luettelossa oleville ehdokkaille tai joillekin kyseisen sopimuksen erityiskriteerien perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittavaa luetteloa käytetään ainoastaan sopimuksiin, joiden ennakoitu arvo on alempi kuin kyseisten julkisia hankintoja koskevien direktiivien kynnyсарvo.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 (a) mainittua palvelulajia.

3. a) **Kuvaus tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamista aloista:** Euroopan yhteisöllä on tutkimus- ja teknologian kehitystoimintaa, jonka kautta luodaan perättäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erityisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on laatia luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä tai organisaatioista tukemaan komissiota maa- ja kalatalousohjelmaan (FAIR) liittyvän toiminnan johtamisessa seuraavilla aloilla:

— integroidut tuotanto- ja jalostusketjut,

— punnitsemis- ja jalostamismenetelmät,

— ravintoalaa koskeva yleinen tiede ja pitkälle kehitetty teknologia,

— maatalouden, metsätalouden ja maaseudun kehittäminen,

— kalatalous ja kalanviljely.

Työ voi koskea kolmessa alaluettelossa lueteltuja palveluja:

Alaluettelo 1 (COO): TTK-projektien johtamisen, koordinaation ja seurannan avustaminen (tieteellinen ja tekninen valvonta, asiakirjojen analysointi, TTK-projektien teollisen potentiaalnin arviointi, projektien taannehtiva arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): tutkimusohjelmiin ja projekteihin liittyviä aiheita koskevat yleiset ja tekniset tutkimukset (markkinoiden tarpeita, tieteellisiä ja teknisiä kehityssuuntia ja aiheita sekä sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä näkökohtia yms. koskevat tutkimukset).

Alaluettelo 3 (EXP): TTK-projektien tulosten hyödyntämisen tukeminen ja avustaminen (teollisuuden yhteistyökumppanien etsintä, luvanantoa koskevat sopimukset, rahoitussuunnittelu, teollisuuden omistusoikeuksien suojelun juridinen avustaminen jne.).

Viimeksi mainittu toiminta toteutetaan neljännen puiteohjelman kolmannen toiminnan mukaisesti: tulosten levitys ja hyödyntäminen.

- b) **Tehtävien sopimusten laji:** palvelu.

4. **Tavaroiden toimituspaikka, työn tai palvelun suorituspaikka:** ks. tarjousasiakirjat.

5. **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella tehtävän luettelon voimassaoloaika:** luettelo on voimassa kolmen vuoden ajan kohdassa 10 annetusta päivästä alkaen.
6. **Sopimusosapuoleksi valitun palvelun suorittajien ryhmittymän oikeudellinen muoto, mikäli tarpeen:** ei määritelty.
7. a) **Hakemusten lähetysosoite:** Euroopan komissio, Directorates-General VI, XII and XIV, Secretariat of the FAIR Programme, Call from OJ No..., DG XII Directorate E/2, SDME 2/14, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
- b) **Hakemukset sekä kohdassa 8 mainitut asiakirjat on toimitettava seuraavalla tavalla:** hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.
- Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:
- Pyynnön EYVL-viite:..., Alaluettelon nro....
- Komission osastot lähettävät vastaanottoilmoituksen.
8. **Täydellinen luettelon hakijan omaa asemaa koskevista tiedoista ja asiakirjoista sekä taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarpeelliset tiedot ja muodollisuudet:**
- asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakulomake;
 - yksityiskohtaiset tiedot hakijasta: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuussa oleva yhteysosasto; yksityiskohtaiset tiedot kohdassa 3 (a) kuvattuja teknisiä aloja koskevasta ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta (tiedot annettava hakulomakkeella). Kaikkien, organisaatioiden mahdollisesti ehdottamien, yksityishenkilöiden sekä yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
 - hakijan taloudellista tilannetta koskevat tiedot (taloudelliset selonteot kolmelta viimeksi kulu-neelta vuodelta, alv-numero);
 - hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa ammatti- tai kaupparekisteriin kirjoittautumistodistus);
 - osoitus hakijan pätevyydestä tarjota kohdan 3 (a) niissä alaluetteloissa kuvattuja palveluja, joiden osalta hakija haluaa tulla huomioduksi. Yksityiskohtaiset tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisessä ympäristössä;
 - tiedot hakijan mahdollisuudesta työskennellä ainakin kahdella yhteisön kielellä.
9. **Lisätiedot:** hakulomakkeita voi saada edellä kohdassa 7 (a) annetusta osoitteesta.
- Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikki olosuhteissaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komissio voi pitää luettelon ajan tasalla.
10. **Ilmoituksen lähetyspäivä:** 2. 6. 1995.
11. **Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:** 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista komission avustamiseksi Euroopan yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehityksen ohjelman muun energian kuin ydinenergian alaan liittyvillä tehtävälueilla

(95/C 148/16)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka haluavat saada nimensä mahdollisten sopimuskumppaneiden luetteloon, pyydetään jättämään hakemuksensa alla annettujen ohjeiden mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka täyttävät alla kohdassa 8 mainitut kriteerit.

Aina kun tehdään erillinen sopimus kohdassa 3 a kuvatuista alueista, hankintaosasto lähettää tarjousarvioitujen kaikkien luettelon ehdokkaille tai joillekin sopimusta koskevien erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittua luetteloa käytetään ainoastaan niiden sopimusten yhteydessä, joiden ennakoitu arvo alittaa niitä koskevissa julkisten hankintojen direktiiveissä annetut kynnsarvot.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 a mainittua palvelun lajia.

3. a) **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamien tehtävälueiden kuvaus:** Euroopan yhteisöllä on tutkimuksen ja teknologian kehitykseen liittyvää toimintaa, jonka kautta luodaan peräkkäisiin puiteohjelmiin sisältyviä erillisojelmia. Tämän pyynnön tarkoituksena on saada luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä tai organisaatioista komission avustamiseksi hallintotoimissa, jotka liittyvät muuta energiaa kuin ydinenergiaa koskevaan ohjelmaan seuraavilla osa-alueilla:

- energiamuotoja koskeva strategia,
- energian järkipäiväinen käyttö,
- uusiutuvat energiamuodot,
- fossiiliset polttoaineet.

Työ voi liittyä kolmessa alaluettelossa oleviin palveluihin:

Alaluettelo 1 (COO): avustaminen TTK-projektien hallinnassa, koordinoimisessa ja seurannassa (tieteellinen ja tekninen tarkkailu, asiakirjojen

analysointi, TTK-projektien teollisten mahdollisuuksien arviointi, taannehtiva projektien arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen, jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): yleisluontoiset tai tekniset tutkimukset tutkimusohjelmiin ja -projekteihin liittyvistä aiheista (tutkimukset markkinoiden tarpeista, tieteen ja teknologian kysymyksistä ja kehityssuunnauksista sekä yhteiskunnallisista tai ympäristöllisistä näkökulmista, jne.).

Alaluettelo 3 (EXP): tukitoimet TTK-projektien tulosten hyödyntämisessä (teollisuuden yhteistyökumppaneiden etsintä, luvanantoa koskevat sopimukset, rahoitussuunnittelu, oikeusapu teollisuuden omistusoikeuksien suojelemiseksi, koulutus, jne.).

Viimeksi mainittu palvelu järjestetään neljännen puiteohjelman kolmannen toiminta-alan: Tulosten levittäminen ja hyödyntäminen.

b) **Tehtävien sopimusten laji:** Palvelu.

4. **Tavaroiden toimituspaikka ja palvelujen tai työn suorituspaikka:** ks. tarjouspyynnöt.

5. **Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella tehtävän luettelon voimassaoloaika:** luettelo on voimassa 3 vuotta kohdassa 10 annetusta päivämäärästä.

6. **Sopimuksen saavulta palvelun toimittajien ryhmittymältä mahdollisesti vaadittava oikeudellinen muoto:** ei sovelleta.

7. a) **Hakemusten lähetysosoite:** Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate F, Call from OJ No..., MO75 6/26, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

b) **Hakemukset ja kohdassa 8 mainittu asiakirjat on jätettävä seuraavasti:** hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.

Kirjekuoren vasemmanpuoleiseen yläkulmaan on merkittävä:

Pyynnön EYVL-viite:...

Alaluettelon nro...

Komission virkailijat lähettävät vahvistuksen hakemuksen vastaanottamisesta.

8. Hakijan omaa asemaa koskevat tiedot ja asiakirjat sekä taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarvittavat tiedot ja muodollisuudet:

- asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakemus;
- hakijaa koskevat tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, hakemuksesta vastaava yhteyshenkilö; tiedot ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta kohdassa 3 a kuvatuilla teknisillä tehtävälalueilla (yksityiskohtaiset tiedot liitettävä hakemukseen). Kaikkien niiden henkilöiden ansioluettelo, joita organisaatio tai yksittäiset hakijat ehdottavat palvelun suorittajiksi;
- hakijan taloudellista asemaa koskevat asiakirjat (taloutta koskevat selvitykset viimeksi kuluneilta kolmelta vuodelta, alv-numero);
- hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa selvitys ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);

— todistus hakijan kyvystä suorittaa ne kohdan 3 a alaluetteloissa kuvatut palvelut, joista hakija on ilmaissut kiinnostuksensa. Tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisellä tasolla;

— tiedot hakijan kyvystä suorittaa palvelut vähintään kahdella yhteisön kielellä.

9. Lisätietoja: hakemuslomakkeita voi pyytää yllä kohdassa 7 a mainitusta osoitteesta.

Hakijoiden on annettava komissiolle tiedoksi kaikki heidän tilanteessaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komission luettelo on ajanmukainen.

10. Ilmoituksen lähetyspäivä: 2. 6. 1995.

11. Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa: 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnö luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan ydinenergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmaan liittyvällä ydinfissioturvallisuusosalalla

(95/C 148/17)

1. Hankintaviranomainen: Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, b-1049 Bruxelles/Brussel.

2. Laji: Kiinnostuksenilmaisupyynnö. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka ovat kiinnostuneita olemaan mukana mahdollisia sopimuskumppaneita koskevalla listalla, pyydetään tekemään hakemuksensa alla esitettyjen sääntöjen mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka vastaavat myöhemmin kohdassa 8 esitettyjä valintaperusteita.

Jokaisesta solmittavasta kohdassa 3 (a) kuvattua alaa koskevasta sopimuksesta hankintaosasto lähettää tar-

jouserittelyt kaikille luettelossa oleville ehdokkaille tai joillekin kyseisen sopimuksen erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittavaa luetteloä käytetään ainoastaan sopimukseen, joiden ennakoitu arvo on alempi kuin kyseisten julkisia hankintoja koskevien direktiivien kynnyсарvo.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 (a) mainittua palvelulajia.

3. a) Kuvaus tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamista aloista: Euroopan ydinenergiayhteisöllä on tutkimus- ja koulutustoimintaa, jonka kautta luodaan perättäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erityisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on laatia luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä ja organisaatioista tukemaan komissiota ydinfissioturvallisuusohjelmaan liittyvien toimien johtamisessa seuraavilla aloilla:

- innovatiiviset toimintamallit,
- reaktoriturvallisuus,
- jätteiden käsittely ja varastointi,
- säteilysuojelu,
- onnettomuustilanteiden vähentäminen.

Työ voi liittyä kolmessa alaluettelossa lueteltuihin aloihin:

Alaluettelo 1 (COO): TTK-projektien johtamisen, koordinoinnin ja seurannan avustaminen (tieteellinen ja tekninen valvonta, asiakirjojen analysointi, TTK-projektien teollisen potentiaalin arviointi, projektien taannehtiva arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): Tutkimusohjelmiin ja -projekteihin liittyviä aiheita koskevat yleiset ja tekniset tutkimukset (markkinoiden tarpeita, tieteellisiä ja teknologisia kehityssuuntia ja aiheita sekä sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä yms. näkökohtia koskevat tutkimukset).

Alaluettelo 3 (EXP): TTK-projektien tulosten hyväksikäytön tukeminen ja avustaminen (teollisuuden yhteistyökumppanien etsintä, luvanantoa koskevat sopimukset, rahoitussuunnitelu, teollisten omistusoikeuksien suojelun juridinen avustaminen, koulutus jne.).

b) *Solmittavien sopimusten laji:* Palvelu.

4. *Tavaroiden toimituspaikka sekä töiden tai palveluiden suorituspaikka:* Ks. tarjousasiakirjat.
5. *Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laaditun luettelon voimassaoloaika:* Luettelo on voimassa kolme vuotta alkaen kohdassa 10 mainitusta päivästä.
6. *Tarvittaessa sopimusosapuoleksi valitun palvelujen suorittajien ryhmittymän oikeudellinen muoto:* Ei määritelty.
7. a) *Hakemusten lähetysosoite:* Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate F/5, Call from OJ No..., T/61 1/24, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
- b) *Hakemukset sekä kaikki kohdassa 8 mainitut asiakirjat on toimitettava seuraavasti:* Hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitukseen.

Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä: ”Pyynnön EYVL-viite:... - Alaluettelon nro...”.

Komission osastot lähettävät vastaanottoilmoituksen.

8. **Täydellinen luettelo ehdokkaan omaa asemaa koskevista tiedoista ja asiakirjoista sekä vaadittavien taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarpeelliset tiedot ja muodollisuudet:**

- asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakulomake;
- hakijaa koskevat yksityiskohtaiset tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuussa oleva yhteysosasto; yksityiskohtaiset tiedot kohdassa 3 (a) kuvattuja teknisiä aloja koskevasta ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta (tiedot annettava hakulomakkeella). Kaikkien, organisaatioiden mahdollisesti ehdottamien, yksityishenkilöiden sekä yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
- hakijan taloudellista tilannetta koskevat tiedot (taloudelliset selonteot kolmelta viimeksi kulu-neelta vuodelta, alv-numero);
- hakijan oikeudellista muotoa koskevat asiakirjat (ammatti- tai kaupparekisteriin kirjoittautuminen, mikäli tarpeen);
- osoitus hakijan pätevyydestä tarjota kohdan 3 (a) niissä alaluetteloissa kuvattuja palveluja, joiden osalta hakija haluaa tulla huomioituksi. Yksityiskohtaiset tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisessä ympäristössä;
- tiedot hakijan mahdollisuudesta työskennellä ainakin kahdella yhteisön kielellä.

9. **Lisätiedot:** Hakulomakkeita voi saada edellä kohdassa 7 (a) annetusta osoitteesta.

Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikki olosuh-teissaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtu-neet muutokset, jotta komissio voi pitää luettelon ajan tasalla.

10. **Ilmoituksen lähetyspäivä:** 2. 6. 1995.

11. **Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen vi-rallisten julkaisujen toimistossa:** 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan ydinenergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmaan liittyvällä säädetyä lämpödynfuusiota koskevalla alalla

(95/C 148/18)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka haluavat saada nimensä mahdollisten sopimuskumppaneiden luetteloon (palvelujen toimittamiseksi), pyydetään jättämään hakemuksensa alla annettujen ohjeiden mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka täyttävät alla kohdassa 8 mainitut kriteerit.

Aina kun tehdään erillinen sopimus kohdassa 3 a kuvatuista alueista, hankintaosasto lähettää tarjousarvot kaikille luettelon ehdokkaille tai joillekin sopimusta koskevien erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittua luetteloa käytetään ainoastaan niiden sopimusten yhteydessä, joiden ennakoitu arvo alittaa niitä koskevissa julkisten hankintojen direktiiveissä annetut kynnyksarvot.

Luettelo jaetaan kolmeen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 a mainituista palvelunlajeista.

3. a) **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamien alojen kuvaus:** Euroopan ydinenergiayhteisöllä on tutkimus- ja koulutustoimintaa, jonka kautta luodaan peräkkäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erillisiä ohjelmia. Tämän pyynnön tarkoituksena on saada luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä tai organisaatioista, jotka voivat auttaa komissiota säädetyä lämpödynfuusiota koskevaan ohjelmaan liittyvissä hallintotoimissa seuraavilla osa-alueilla:

- ”next step”-toiminta,
- toimintasuunnitelmien parantaminen,
- pitkän aikavälin teknologia.

Työhön saattaa liittyä kolmeen alaluetteloon kuuluvia palveluja:

Alaluettelo 1 (COO): TTK-projektien hallinnon, koordinaation ja seurannan avustaminen (tieteellinen ja tekninen valvonta, asiakirjojen analyysi, TTK-projektien teollisten mahdollisuuksien arviointi, projektien taannehtiva arviointi, konferenssien ja seminaarien järjestäminen, jne.).

Alaluettelo 2 (ETU): tutkimukset tutkimusohjelmia ja -projekteja koskevista aiheista (markkinoiden tarpeet, tieteelliset ja teknologiset kehitysuuntaukset ja aihepiirit sekä yhteiskunnalliset ja ympäristölliset näkökulmat, jne.).

Alaluettelo 3 (EXP): tukitoimet ja seuranta TTK-projektien tulosten hyödyntämisessä (teollisuuden yhteistyökumppaneiden etsimisessä, lisensointia koskevat sopimukset, rahoitussuunnittelu, oikeusapu teollisoikeuksien suojelemiseksi, koulutus, jne.).

Viimeksi mainittu palvelu järjestetään neljännen puiteohjelman kolmannen toiminta-alan mukaisesti: Tulosten levittäminen ja hyödyntäminen.

b) **Tehtävien sopimusten laji:** palvelu.

4. **Tavaroiden toimituspaikka, työn tai palvelun suorituspaikka:** ks. tarjouspyynnöt.

5. **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laadittavan luettelon voimassaoloaika:** luettelo on voimassa 3 vuotta kohdassa 10 annetusta päivästä alkaen.

6. **Valitulta palvelusuorittajien ryhmittymältä mahdollisesti vaadittava oikeudellinen muoto:** ei sovelleta.

7. a) **Hakemusten lähetysosoite:** Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate "Fusion" Programme, Call from OJ No..., SDME 1/127, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
- b) **Hakemukset kohdassa 8 mainittuine asiakirjoineen on jätettävä seuraavasti:** hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.
- Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:
- Pyynnön EYVL-viite:..., Alaluettelo nro....
- Komission viranomaiset lähettävät vahvistuksen hakemuksen vastaanottamisesta.
8. **Hakijan omaa asemaa koskevat tiedot ja asiakirjat sekä taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarvittavat tiedot ja muodollisuudet:**
- asianmukaisesti täydennetty ja allekirjoitettu hakemus;
 - hakijaa koskevat tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, hakemuksesta vastaava yhteyshenkilö; tiedot ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta kohdassa 3 a kuvatuilla teknisillä aloilla (yksityiskohtaiset tiedot on merkittävä hakemuslomakkeeseen). Organisaatioiden mahdollisesti palvelun suorittajiksi ehdottamien yksityishenkilöiden tai yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
 - hakijan taloudellista asemaa koskevat asiakirjat (selvitykset taloudellisesta tilanteesta viimeksi kuuneilta kolmelta vuodelta, alv-numero);
 - hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa todistus ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);
 - todistus hakijan kyvystä suorittaa ne kohdan 3 a alaluetteloissa mainitut palvelut, joista hakija on ilmaissut kiinnostuksensa. Tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisellä tasolla;
 - tiedot hakijan kyvystä suorittaa palvelut vähintään kahdella yhteisön kielellä.
9. **Lisätietoja:** hakemuslomakkeita voi pyytää yllä kohdassa 7 a mainitusta osoitteesta.
- Hakijoiden on annettava komissiolle tiedoksi kaikki heidän tilanteessaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komission luettelo on ajanmukainen.
10. **Ilmoituksen lähetyspäivä:** 2. 6. 1995.
11. **Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisön virallisten julkaisujen toimistossa:** 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat auttaa komissiota Euroopan yhteisön ohjelmassa, joka liittyy Erikoistuneen sosioekonomisen tutkimukseen (ESET)

(95/C 148/19)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka haluavat saada nimensä mahdollisten sopimuskumppaneiden luetteloon, pyydetään jättämään hakemuksensa alla annettujen ohjeiden mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka täyttävät alla kohdassa 8 mainitut kriteerit.

Aina kun tehdään erillinen sopimus kohdassa 3 a kuvatuista alueista, hankintaosasto lähettää tarjouserittelyn kaikille luettelon ehdokkaille tai joillekin sopimusta koskevien erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittua luetteloa käytetään ainoastaan niiden sopimusten yhteydessä, joiden ennakoitu arvo alittaa niitä koskevilla julkisten hankintojen direktiiveissä annetut kynnyksarvot.

Luettelo jaetaan kuuteen alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 a mainittua palvelunlajia.

3. a) **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamien alojen kuvaus:** Euroopan yhteisöllä on tutkimuksen ja teknologian kehitykseen liittyvää toimintaa, jonka kautta luodaan peräkkäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erillisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on saada luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä tai organisaatioista komission avustamiseksi Erikoistuneen sosioekonomisen tutkimuksen (ESET) ohjelmaan kuuluvien toimien hallinnossa seuraavilla aloilla:
 - Euroopan tiede- ja teknologiapolitiikan vaihtoehtojen arviointi,
 - perus- ja ammattikoulutuksen tutkimus,
 - tutkimus yhteiskunnallisesta syrjäytymisestä ja integraatiosta Euroopassa.

Työ voi liittyä kuudessa alaluettelossa oleviin palveluihin:

Alaluettelo 1 (COO-EVAL): avustaminen TTK-projektien hallinnossa, koordinaatiossa ja seurannassa työhohjelman alueella I ”Euroopan tiede- ja teknologiapolitiikan vaihtoehtojen arviointi” (tieteellinen ja tekninen seuranta, asiakirjojen analyysi, projektien arviointi etu- ja jälkikäteen, konferenssien ja seminaarien järjestäminen, jne.).

Alaluettelo 2 (ETU-EVAL): ESET-työhohjelman aiheisiin alueella I ”Euroopan tiede- ja teknologiapolitiikan vaihtoehtojen arviointi” liittyvät tutkimukset.

Huom: ne jotka ovat jättäneet hakemuksensa Euroopan teknologian arviointiverkon jäsenyyttä koskevan kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella (EYVL nro C 64, 15. 3. 1995), voivat viitata kaikkiin komission viranomaisille jo lähettämiinsä asiakirjoihin alaluetteloita 1 ja 2 koskevien hakemustensa yhteydessä.

Alaluettelo 3 (COO-EDU): avustaminen TTK-projektien hallinnossa, koordinaatiossa ja seurannassa ESET-työhohjelman alueella II ”Perus- ja ammattikoulutuksen tutkimus” (tieteellinen ja tekninen seuranta, asiakirjojen analyysi, projektien arviointi etu- ja jälkikäteen, konferenssien ja seminaarien järjestäminen, jne.).

Alaluettelo 4 (ETU-EDU): ESET-työhohjelman aiheisiin alueella II ”Perus- ja ammattikoulutuksen tutkimus” liittyvät tutkimukset.

Alaluettelo 5 (COO-EXCL): avustaminen TTK-projektien hallinnossa, koordinoinnissa ja seurannassa.

nassa ESET—työohjelman alueella III ”Tutkimus yhteiskunnallisesta syrjäytymisestä ja integraatiosta Euroopassa” (tieteellinen ja tekninen seuranta, asiakirjojen analyysi, projektien arviointi etu- ja jälkikäteen, konferenssien ja seminaarien järjestäminen, jne.).

Alaluettelo 6 (ETU-EXCL): ESET-työohjelman alueeseen III ”Tutkimus yhteiskunnallisesta syrjäytymisestä ja integraatiosta Euroopassa” liittyvien aiheiden tutkimus.

ESET-työohjelma voidaan pyytää alla kohdassa 7 a annetusta osoitteesta tai telekopionumerosta (32-2) 296 21 37.

b) *Tehtävien sopimusten laji:* palvelu.

4. *Tavaroiden toimituspaikka, työn ja palvelun suorituspaikka:* ks. tarjouspyynnöt.

5. *Kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella tehdyn luettelon voimassaoloaika:* luettelo on voimassa kolme vuotta kohdassa 10 mainitusta päivämäärästä alkaen.

6. *Valitulta palvelun suorittajien ryhmittymältä mahdollisesti edellytetty oikeudellinen muoto:* ei sovelleta.

7. a) *Hakemusten lähetysosoite:* Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate A/G, TSER Central Office, SDME 1/48, Call from OJ No..., rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

b) *Hakemukset kohdassa 8 mainittuine asiakirjoineen on jätettävä seuraavasti:*

hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.

Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:

Pyynnön EYVL-viite:..., Alaluettelon nro....

Komission viranomaiset lähettävät vahvistuksen hakemuksen vastaanottamisesta.

8. *Luettelo hakijan omaa asemaa koskevista tiedoista ja asiakirjoista sekä hakijalta edellytettävien taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarvittavat tiedot:*

— asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakemuslomake;

— hakijaa koskevat tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, yhteyshenkilö; tiedot ammattillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta kohdassa 3 a kuvatuilla teknisillä aloilla (yksityiskohtaiset tiedot liitettävä hakemuslomakkeeseen). Organisaatioiden palvelun suorittajiksi ehdottamien yksityishenkilöiden tai yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;

— hakijan taloudellista asemaa koskevat asiakirjat (selvitykset taloudellisesta tilasta viimeksi kuluneiden kolmen vuoden ajalta, ALV rek.);

— hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa todistus ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);

— todistus hakijan kyvystä suorittaa ne kohdan 3 a alaluetteloissa mainitut palvelut, joista hakija on ilmaissut kiinnostuksensa. Tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisellä tasolla;

— tiedot hakijan kyvystä suorittaa palvelut vähintään kahdella yhteisön kielellä.

9. *Lisätiedot:* hakemuslomakkeita voi pyytää yllä kohdassa 7 a mainitusta osoitteesta.

Hakijoiden on annettava komissiolle tiedoksi kaikkien heidän tilanteessaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komission luettelo on ajanmukainen.

10. *Ilmoituksen lähetyspäivä:* 2. 6. 1995.

11. *Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:* 2. 6. 1995.

Ilmoitus kiinnostuksenilmaisupyynnöstä koskien komission johtamia tutkimuksen ja teknologian kehityksen erillisohjelmia (TTK) (ja niihin liittyviä horisontaalisia alueita)

(95/C 148/20)

Huolehtiakseen hallinnon tehokkuudesta Euroopan komissio aikoo hyödyntää ulkopuolista asiantuntija-apua erilaisten hallinnollisten tehtävien toteuttamisessa tutkimuksen ja teknologian kehityksen (TKK) erillisohjelmissä, joita se johtaa Euroopan yhteisön neljännen puiteohjelman yhteydessä tutkimusta, teknologian kehitystä ja demonstraatiota käsittelevillä aloilla (1994-1998) ⁽¹⁾, ja neljännen puiteohjelman Euroopan ydinenergiayhteisön tutkimusta ja koulutusta käsittelevien alojen yhteydessä (1994-1998) ⁽²⁾.

Tämä huomioon ottaen, rinnakkaiset kiinnostuksenilmaisupyynnot henkilö- tai järjestöluetteloiden laatimiseksi on julkaistu alla.

Erilliset pyynnot tehdään sellaisista yksittäisten ohjelmien tehtäväalueista, joissa tarvitaan ohjelmaan liittyviä erityistietoja tai -taitoja. Alueet, joilla asiantuntija-apua tarvitaan, ovat seuraavia: avustaminen TKK-projektien johtamisessa, koordinoimisessa ja seurannassa (tieteellinen ja

tekninen tarkkailu, taannehtiva projektien arviointi, asiakirjojen analysointi, jne.); yleisluontoiset tai tekniset tutkimukset tutkimusohjelmiin ja -projekteihin liittyvistä aiheista (markkinoiden tarpeet, tieteelliset ja tekniset kehityssuuntaukset, jne.); ja TKK-projektien tulosten hyödyntämisessä annettava tuki (teollisuuden yhteistyökumppaneiden etsintä, luvanantoa koskevat sopimukset, koulutus, jne.). Mahdollisia konsultteja pyydetään hakemaan erikseen kuhunkin ohjelmaan, johon he haluavat osallistua. Kiinnostuksenilmaisupyynnöt tehdään myös pääosasto XII:n osasto A johtamien horisontaalisten tukitoimien avustamiseksi.

Jotta vältettäisiin ohjelmien välinen tarpeeton kaksinkertainen työ, tehdään erillinen kiinnostuksenilmaisupyynnöt, joka kattaa kaikki ne ohjelmat, joissa käsitellään pienten ja keskiuurten yritysten tukitoimenpiteiden avustamista (tutkimukset, pk-yritysten hajautetun tukiverkon koordinointi, liiketoiminnan edistäminen, jne.). Yksi hakemus tähän luetteloon pääsemiseksi käsittää siten kaikkiin ohjelmiin liittyvät toimet.

Osoitteet, joista lisätietoja ja hakemuslomakkeita voidaan pyytää, sisältyvät jokaiseen kiinnostuksenilmaisupyynnöön.

⁽¹⁾ Päätös 1110/94/EY, 26. 4. 1994; EYVL nro L 126, 18. 5. 1994, s. 1.

⁽²⁾ Päätös 94/268/Euratom, 26. 4. 1994; EYVL nro L 115, 6. 5. 1994, s. 31.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä ja organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan yhteisön tutkimus- ja teknologian kehitysohjelmia täydentävien toimenpiteiden puitteissa

(95/C 148/21)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnöt. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka ovat kiinnostuneita olemaan mukana mahdollisia sopimuskumppaneita koskevassa luettelossa, pyydetään tekemään hakemuksensa alla esitettyjen sääntöjen mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka vastaavat jäljempänä kohdassa 8 esitettyjä valintaperusteita.

Jokaisesta solmittavasta kohdassa 3 (a) kuvattua alaa koskevasta sopimuksesta hankintaosasto lähettää tarjouserittelyt kaikille luettelossa oleville ehdokkaille tai joillekin kyseisen sopimuksen erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittavaa luetteloa käytetään ainoastaan sopimuksiin, joiden ennakoitu arvo on alempi kuin kyseisten julkisia hankintoja koskevien direktiivien kynnysarvo.

3. a) **Kuvaus tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamista aloista:** Euroopan yhteisöllä on tutkimus- ja teknologian kehitystoimintaa, jonka kautta

luodaan perättäisiin puiteohjelmiin kuuluvia erityisohjelmia. Tämän pyynnön tavoitteena on laatia luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä ja organisaatioista tukemaan komissiota pääosasto XII alaisten erityisohjelmien johtamisessa.

Komissio päättää työstä, joka suoritetaan seuraavilla aloilla:

IMT Teollisuus- ja materiaalitekniikka,

SMT Standardit, mittaukset ja testaus,

ENV Ympäristö ja ilmasto,

MAR Meritieteet ja -teknologiat,

BIO Biotekniikka,

MED Biolääketiede ja terveysalan tutkimus,

AGR Maa- ja kalatalous,

ENE Energialähteet ydinenergiaa lukuun ottamatta,

ECO Erikoistunut sosiaalis-taloudellinen tutkimus,

COP Yhteistyö kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen kanssa,

TMR Tutkijoiden koulutuksen ja liikkuvuuden edistäminen,

Tarjottavat palvelut:

PK-yrityksiä suosivien toimenpiteiden toteuttamista tukevat toimet (tutkimukset, PK-yritysten hajautettujen tukiverkoston koordinaatio, myynninedistämistoiminta jne.), jotka liittyvät edellä lueteltuihin yksittäisiin ohjelmiin.

b) *Tehtävien sopimusten laji:* palvelu.

4. *Tavaroiden toimituspaikka, palvelujen ja töiden suorituspaikka:* ks. tarjousasiakirjat.
5. *Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella laaditun luettelon voimassaoloaika:* luettelo on voimassa kolme vuotta kohdassa 10 annetusta päivästä alkaen.
6. *Tarvittaessa sopimusosapuoleksi valitulta palvelujen suorittajien ryhmittymältä vaadittava oikeudellinen muoto:* ei sovelleta.
7. a) *Hakemusten lähetysoite:* Euroopan komissio, Directorate-General XII, Science, Research and

Development, Call from OJ No..., MO75 4/57, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

- b) *Hakemukset sekä kohdassa 8 mainitut asiakirjat tulee toimittaa seuraavalla tavalla:* Hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen. Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:

Pyynnön EYVL-viite..., (PK-yritykset)

Komission osastot lähettävät vastaanottoilmoituksen.

8. *Täydellinen luettelo ehdokkaan omaa asemaa koskevista tiedoista ja asiakirjoista sekä vaadittavien taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarpeelliset tiedot ja muodollisuudet:*

- asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakulomake;
- hakijaa koskevat yksityiskohtaiset tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, vastuussa oleva yhteysosasto; yksityiskohtaiset tiedot kohdassa 3 (a) kuvattuja teknisiä aloja koskevasta ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta (tiedot annettava hakulomakkeella). Kaikkien organisaatioiden mahdollisesti ehdottamien, yksityishenkilöiden sekä yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
- hakijan taloudellista tilannetta koskevat tiedot (taloudelliset selonteot kolmelta viimeksi kulu-neelta vuodelta, alv-numero);
- hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa todiste ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);
- osoitus hakijan pätevyydestä tarjota kohdassa 3 (a) kuvattuja palveluja. Yksityiskohtaiset tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään viiden vuoden kokemuksesta), erityisesti kansainvälisessä ympäristössä;
- tiedot hakijan mahdollisuudesta työskennellä ainakin kahdella yhteisön kielellä.

9. *Lisätiedot:* hakulomakkeita voi saada kohdassa 7 (a) annetusta osoitteesta.

Hakijoiden tulee ilmoittaa komissiolle kaikki olosuhteissaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komissio voi pitää luettelon ajanmukaisena.

10. *Ilmoituksen lähetyspäivä:* 2. 6. 1995.

11. *Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:* 2. 6. 1995.

Kiinnostuksenilmaisupyynnön luettelon laatimiseksi henkilöistä tai organisaatioista, jotka voivat avustaa komissiota Euroopan yhteisön tutkimuksen ja teknologian kehityksen toimintaan liittyvissä horisontaalisissa toiminnaissa

(95/C 148/22)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan komissio, Directorate-General for Science, Research and Development (DG XII), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

2. **Laji:** Kiinnostuksenilmaisupyynnön. Henkilöitä ja organisaatioita, jotka haluavat saada nimensä mahdollisten sopimuskumppaneiden luetteloon, pyydetään jättämään hakemuksensa alla annettujen ohjeiden mukaisesti.

Hankintaosasto laatii luettelon ehdokkaista, jotka täyttävät alla kohdassa 8 mainitut kriteerit.

Luettelo jaetaan 15 alaluetteloon, joista jokainen vastaa yhtä kohdassa 3 a mainituista palvelunlajeista.

Aina kun tehdään erillinen sopimus kohdassa 3 a kuvatuista alueista, hankintaosasto lähettää tarjousarvioitujen kaikille luettelon ehdokkaille tai joillekin sopimusta koskevien erityiskriteereiden perusteella valituille ehdokkaille.

Tämän ilmoituksen perusteella laadittua luetteloa käytetään ainoastaan niiden sopimusten yhteydessä, joiden ennakoitu arvo alittaa niitä koskevissa julkisten hankintojen direktiiveissä annetut kynnyksarvot.

3. a) **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön kattamien tehtäväalueiden kuvaus:** Euroopan yhteisöllä on tutkimuksen ja teknologian kehitykseen (TTK) liittyvää toimintaa, jonka kautta luodaan peräkkäisiin puiteohjelmiin sisältyviä erillisohjelmia. Tämän pyynnön tarkoituksena on laatia luettelo sopivista ja pätevistä henkilöistä tai organisaatioista auttamaan komissiota pääosasto XII:n osasto A:n ”TTK-toiminta: strategia ja täydentävät toimenpiteet” toiminnassa. Tämä toiminta on luonteeltaan horisontaalista, eli se ei ole osa mitään erillisohjelmaa; siihen kuuluu tulevien puiteohjelmien valmistelu, yhteistyö tiede- ja teknologiapolitiikassa (T&T) ja muilla yhteisön politiikan aloilla, kansallisen TTK-politiikan koordinointi, TTK-ohjelmien arviointi ja instituutioiden väliset suhteet.

Työhön saattaa liittyä 15 alaluetteloon kuuluvia palveluja (esitettyinä seuraavassa kolmen pääotsikon alla):

Politiikan analyysi, seuranta ja arviointi

i) T&T-politiikan tavoitteiden, teemojen, rakenteiden ja vuorovaikutuksen analyysi alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä tasolla (eli ne politiikan rakenteet ja keinot - myös verotus- ja rahoitustoimenpiteet - jotka on suunnattu edistämään tutkimusta ja tutkimusyhteistyötä, tutkijoiden liikkuvuutta, innovaatioita, jne.).

ii) Poliitiikan integraation ja vuorovaikutuksen analyysi (eli T&K muiden politiikan kehitystulosten yhteydessä kuten uudet vaiheet teollisuuden, kilpailun, kaupan ja ympäristön alalla, jne.).

iii) T&T-politiikan kehityksen ja toteutuksen hallinnollisten, institutionaalisten, organisaatiota koskevien ja oikeudellisten näkökulmien analyysi (päätoimintatapa T&T-politiikassa, juridinen perusta, talousarvioon liittyvät seikat,...).

iv) TTK-politiikan, -ohjelmien ja -projektien suunnittelun, pääperiaatteiden linjauksen (myös ennakoivat menetelmät), hallinnon ja arvioinnin tukemiseksi käytettyjen metodologioiden kehittäminen ja todentaminen.

v) T&T-politiikan vaikutusten arviointi (teknologiset, teolliset, taloudelliset, yhteiskunnalliset, hallinnolliset, jne.).

Sosioekonominen analyysi liittyen T&T-kehitystuloksiin

vi) Teknologinen ja taloudellinen seuranta ja tiedustelu (eli tärkeiden tieteen ja teknologian edistysaskeleiden ja kehityssuuntien tunnistaminen, markkinoiden kehitys, jne.).

vii) T&T-politiikan kehityksen kannalta olennaisten (mikro-, meso- ja makro-) indikaattoreiden kehittäminen ja hyödyntäminen (bibliometrinen, patentointia koskeva, teknologinen kilpailukyky T&K-resurssit, jne.), sekä uusien indikaattoreiden kehittäminen.

- viii) Teknologiaan liittyvien kansainvälisten sidonnaisuuksien ja strategisten kysymysten analysointi taloudellisen kasvun, kaupan ja kilpailun yhteyksissä.
- ix) Teknoekonominen analyysi yrityksissä ja eri sektoreilla (teknologian kehityskaaret, organisatoriset ja hallinnolliset kysymykset, teollisuuden rakenteet, pääoma- ja työvoimamarkkinat, ja nykyaikaistamiskehitys - mukaan lukien puolustuksen muuttuminen).
- x) Kansallisten ja alueellisten innovaatiojärjestelmien ja niihin liittyvien institutionaalisten kysymysten analysointi (ipr, ympäristöä koskeva sääntely, verohallinto, jne.).
- xi) Julkisen vastaanoton ja T&T:n yhteiskunnallinen hahmottaminen, yhteiskunnallinen vaikutus ja riskien arviointi.
- xii) Alueellisten, maantieteellisten ja kehitykseen liittyvien näkökulmien analyysi (epäsuotuisien alueiden erityisongelmat, maantieteellinen keskittyminen ja koheesioaukot).

Tekninen tuki

- xiii) T&K-ohjelmien seurannan ja arvioinnin johtamisessa annettava tuki sekä T&T-asiantuntemuksen edistämiseksi tarkoitettujen erityisten työryhmien, konferenssien, seminaarien, konsensuskokousten ja tapahtumien järjestäminen.
- xiv) ”Tekninen toimitustuki” julkaisujen ja jake-lutuotteiden valmistelussa ja tutkimustulosten hyödyntämisessä.
- xv) T&T-politiikkaan liittyvän tieto- ja tietokantahallinnon tuki.

b) *Tehtävien sopimusten laji:* palvelu.

4. **Tavaroiden toimituspaikka, palveluiden ja työn suorituspaikka:** ks. tarjouspyynnöt.
5. **Tämän kiinnostuksenilmaisupyynnön perusteella tehtävän luettelon voimassaoloaika:** luettelo on voimassa 3 vuotta kohdassa 10 annetusta päivämäärästä lukien.
6. **Sopimuksen tekevältä palvelujen toimittajien ryhmitymältä mahdollisesti vaadittava oikeudellinen muoto:** ei sovelleta.
7. a) **Hakemusten lähetysoite:** Euroopan komissio, Directorate-General XII, Directorate A, ”RTD Actions: strategy and accompanying measures”, Call from OJ No..., T61-2/30, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.

- b) **Hakemukset ja kohdassa 8 mainitut asiakirjat on jätettävä seuraavasti:** hakemukset on lähetettävä postitse yllä mainittuun osoitteeseen.

Kirjekuoren vasempaan yläkulmaan on merkittävä:

Pyynnön EYVL-viite:...

Alaluettelon nro...

Komission virkailijat lähettävät vahvistuksen hakemuksen vastaanottamisesta.

8. **Hakijan omaa asemaa koskevat tiedot ja asiakirjat sekä taloudellisten ja teknisten vähimmäisvaatimusten arvioimiseksi tarvittavat tiedot ja muodollisuudet:**

- asianmukaisesti täytetty ja allekirjoitettu hakemuslomake;
- hakijaa koskevat tiedot: nimi, osoite, puhelin-, telekopio- ja telexnumerot, hakemuksesta vastaava yhteyshenkilö; tiedot ammatillisesta pätevyydestä ja kokemuksesta kohdassa 3 a kuvatuilla teknisillä aloilla (selvitettävä hakemuslomakkeessa). Kaikkien, organisaatioiden mahdollisesti ehdottamien, yksityishenkilöiden sekä yksittäisten hakijoiden ansioluettelot;
- hakijan taloudellista asemaa koskevat asiakirjat (selvitykset taloudellisesta tilasta viimeiseltä kolmelta vuodelta, alv-numero);
- hakijan oikeudellista asemaa koskevat asiakirjat (tarvittaessa selvitys ammatti- tai kaupparekisteriin kuulumisesta);
- todistus hakijan kyvystä suorittaa ne kohdan 3 a alaluetteloissa kuvatut palvelut, joista hakija on ilmaissut kiinnostuksensa. Tiedot soveltuvasta työkokemuksesta (todistus vähintään 5 vuoden kokemuksesta) erityisesti kansainvälisellä tasolla;
- tiedot hakijan kyvystä suorittaa palvelut vähintään kahdella yhteisön kielellä.

9. **Lisätietoja:** hakemuslomakkeita voi pyytää yllä kohdassa 7 a mainitusta osoitteesta.

Hakijoiden on annettava komissiolle tiedoksi kaikki heidän tilanteessaan tämän pyynnön voimassaoloaikana tapahtuneet muutokset, jotta komission luettelo on ajanmukainen.

10. **Ilmoituksen lähettämispäivä:** 2. 6. 1995.

11. **Ilmoituksen vastaanottopäivä Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa:** 2. 6. 1995.

Pyyntö tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraatioiden toimien tulosten levittämistä ja parasta mahdollista hyödyntämistä koskevan erityisohjelman ehdotuksiksi

Tuki tiedepuistoille

(ETA:n kannalta merkityksellinen)

(95/C 148/23)

1. Johdanto

Sen Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen vuoksi, jolla vahvistetaan Euroopan yhteisön neljäs puiteohjelma tutkimusta, teknologista kehitystä ja demonstraatioita koskevien toimien osalta (1994-1998) ⁽¹⁾, Euroopan unionin neuvosto teki 15. 12. 1994 päätöksen tutkimuksen, teknologisen kehityksen ja demonstraatioiden toimien tulosten levittämistä ja parasta mahdollista hyödyntämistä koskevasta erityisohjelmasta (1994-1998) ⁽²⁾.

Erityisohjelmaa koskevan päätöksen 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti on laadittu työohjelma, jossa määritellään toteutettavien toimien tavoitteet ja tyypit sekä niiden rahoitusjärjestelyt.

Ohjelmaan osallistumiseen oikeutettuja järjestöjä kehoitetaan jättämään ehdotuksia niiden tiedepuistojen tukemiseksi, joiden täytäntöönpano on suunniteltu työohjelmassa.

2. Pyyntönsä tarkoitus

Pyyntönsä tarkoituksena on kehottaa tekemään ehdotuksia sellaisiksi tiedepuistojen tukitoimiksi ja liitännäistoimenpiteiksi, jotka vahvistavat tiedepuistojen käyttäjien ammattimaisuutta, edistävät taitotiedon vaihtoa ja kehittävät kansainvälisiä suhteita.

Tiedepuistojen tukitoimissa on kaksi osaa:

- kelpoisuuden vahvistamisohjelma pyrkii parantamaan uusien tai alueellisten aloitteiden pohjalta laajennettujen teknologia-aloitteiden - esimerkiksi tiede-, tutkimus- tai teknologiapuistot; yritys- ja innovaatiokeskukset, paikalliset teknologiakeskukset tai niiden verkot - määrittämistä ja perustamista mahdollistamalla niiden alkuunpanijoiden yhteydet kansainväliseen asiantuntemukseen,
- itsearviointiohjelma on tarkoitettu samalle aloiteryhmälle ja erityisesti korkeatasoisille aloitteille. Sen tarkoituksena on auttaa johtajia ottamaan käyttöön arviointi- ja valvontatekniikkoja johtamismenetelmis-

sään ja siten auttaa tavoitteiden saavuttamista sekä mahdollistaa hyvien käytäntöjen leviäminen ja kansainvälinen vertailu.

Asiantuntijoiden toimintaa ja metodologiaa tuetaan seuraavien liitännäistoimenpiteiden avulla: kansainvälinen seuranta, olennaisia aiheita käsittelevien seminaarien järjestäminen tai hankkeisiin liittyvien olennaisten johtamismenetelmien soveltaminen.

3. Rahoitus

Yhteisö tarjoaa 50 prosentin rahoitusosuuden (vastaavasti 75 prosenttia kehitysalueilla tai taantuvilla teollisuusalueilla) hankkeiden kustannuksista, kuitenkin enintään 50 000 ecun (vastaavasti 75 000 ecun) rajaan asti.

Liitännäistoimenpiteiden tuki kattaa 100 prosenttiin asti järjestelykulut ja 75 prosenttiin asti matkustus- ja oleskelukulut. Osallistuminen muihin korvattaviin kuluihin on rajoitettu 50 prosenttiin.

Laitoksille, joilla ei ole analyttistä talousarviokirjanpitoa, korvataan lisäkustannukset 100 prosentin mukaan.

Talousarvioon merkitty määräraha tiedepuistojen tukemista varten on 3 000 000 ecua vuosiksi 1995-1996.

4. Tiedonsaanti

Yksityiskohtaista tietoa tarjousmenettelyistä ja ehdotusten jättämisoikeudesta, valintaperusteista, yhteisön osuuksia koskevista periaatteista ja hyväksytyjen ehdotusten jättäjien kanssa tehtävistä sopimuksista ja niin edelleen annetaan tietopaketeissa.

Ehdotuspyynnöstä kiinnostuneiden mahdollisten ehdotusten jättäjien tulee tilata tietopaketti jäljempänä olevasta osoitteesta.

5. Hakemusten käsittely

Tiedepuistojen tukitoimenpiteitä ja liitännäistoimenpiteitä koskevien hanke-ehdotusten on oltava komissiossa jäljempänä olevassa osoitteessa viimeistään 15. 9. 1995 (17.00).

⁽¹⁾ Päätös nro 1110/94/EY, 26. 4. 1994 (EYVL nro L 126, 18. 5. 1994, s. 1)

⁽²⁾ Päätös nro 917/94/EY, 15. 12. 1994 (EYVL nro L 361, 31. 12. 1994, s. 101)

Komissio arvioi hakemukset tässä tiedonannossa määrättyjen ehtojen ja arviointiperusteiden mukaisesti, jotka on yksityiskohtaisemmin selitetty tietopakettissa, ja tarvittaessa käyttää apuna itsenäisiä asiantuntijoita.

Yhteisölle annettua ehdotukseen tai sopimukseen liittyvää tietoa käsitellään luottamuksellisena.

Komissio ilmoittaa hakijoille aikanaan heidän hakemuksensa lopputuloksesta.

Tietyissä tapauksissa komissio saattaa ohjata ehdotuksia muihin, soveltuvampiin tukiohjelmiin, esimerkiksi muihin yhteisön ohjelmiin tai aloitteisiin.

Kaikki tätä pyyntöä koskeva kirjeenvaihto tulee osoittaa seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio, Pääosasto XIII, "Televiestintä, tietotekniikan markkinat ja tutkimuksen hyödyntäminen", DG XIII/D/4, Room B4/100, Jean Monnet building, L-2920 Luxemburg, telekopio (352) 43 01-345 44.

Tutkijoiden koulutus ja liikkuvuus -ohjelman (TMR) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman tarjouskilpailu (1994-1998)

(95/C 148/24)

1. Perustuen parlamentin ja ministerineuvoston päätöksen käynnistää Euroopan yhteisön neljäs tutkimuksen ja teknisen kehityksen puiteohjelma⁽¹⁾ (1994-1998) sekä ministerineuvoston päätöksen tutkijoiden koulutus ja liikkuvuus -ohjelman tutkimuksen ja kehityksen erillisohjelmasta⁽²⁾, Euroopan yhteisöjen komissio pyytää tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista.

tutkimuskeskuksista⁽³⁾, pyydetään tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista seuraavilta aloilta:

Toimintamuoto 3: Tutkimusharjoittelu

Toimintamuoto 4: Oheistoiminta (eurokonferenssit, kesäyliopistot ja työharjoittelukurssit)

Erillisohjelmaa koskevan päätöksen artiklan 5.1 mukaisesti Euroopan komissio on laatinut työohjelman, joka määrittää tieteelliset ja tekniset tavoitteet sekä toteutettavien projektien laadun ja niihin liittyvät rahoitusjärjestelyt.

3. Toiminta tapahtuu erillisohjelmasta tehdyn päätöksen liitteen III määrittämien toteutussääntöjen mukaisesti.

4. Toteutettavat tarjoukset valitaan perustuen neljännen puiteohjelman liitteessä II määriteltyihin kriteereihin ja ministerineuvoston päätöksen säännöistä erikoisohjelmaan osallistumisesta (artikla 4, kappale 3).

2. Tavoitteet sekä tutkimus, tekninen kehitys ja demonstraatiohankkeet, jotka sisältyvät tähän tarjouskilpailuun, kattavat työohjelmassa tarkemmin kuvatut alat.

Tutkimus- ja kehitysprojekteista solmitaan sopimukset noudattaen ministerineuvoston päätöstä säännöistä erikoisohjelmaan osallistumisesta. Projektien tulokset toimitetaan noudattaen periaatteita, jotka on kuvattu ministerineuvoston päätöksessä tulosten toimittamisesta tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmissa⁽⁴⁾.

Ehdot täyttäviltä organisaatioilta, joihin on viitattu ministerineuvoston päätöksen artikloissa 1, 2 ja 3, säännöissä osallistumisesta erillisohjelmiin sekä yhteisistä

⁽¹⁾ Parlamentin ja ministerineuvoston päätös 1110/94/EY Euroopan yhteisön neljännessä tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation puiteohjelmasta, 26. 4. 1994; EYVL N:o L 126, 18. 5. 1994, s. 1.

⁽²⁾ Ministerineuvoston päätös 94/916/EY, 15. 12. 1994 tutkijoiden koulutus ja liikkuvuus -ohjelman tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmasta (1994-1998); EYVL N:o L 361, 31. 12. 1994, s. 90.

⁽³⁾ Ministerineuvoston päätös 94/763/EY, 21. 11. 1994, säännöistä yritysten, tutkimuskeskusten ja yliopistojen osallistumisesta tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erikoisohjelmaan; EYVL N:o L 306, 30. 11. 1994, s. 8.

⁽⁴⁾ Ministerineuvoston päätös 94/762/CE, 21. 11. 1994, tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmien tutkimustulosten toimittamisen säännöistä; EYVL N:o L 306, 30. 11. 1994, s. 5.

5. Erityiset toimenpiteet (jotka liittyvät työohjelmassa kuvattuun tutkimus- ja tekniseen kehitystyöhön):

TMR -ohjelman tarkoitus on edistää, lisäämällä tutkijoiden koulutusta ja liikkuvuutta, yhteisön ja liitännäisvaltioiden (*) inhimillisten voimavarojen määrällistä ja laadullista kasvua.

TMR -ohjelma kaataa eksaktien tieteiden, luonnontieteiden, taloustieteiden ja johtamistieteiden kaikki alueet, samoin kuin ne sosiaalitieteet ja humanistiset tieteet, jotka tukevat neljännen puiteohjelman tavoitteita. TMR -ohjelman alueille ei ole asetettu ennalta mitään tavoitteita tai tärkeysjärjestyksiä, millä pyritään kannustamaan tutkijoiden luovuutta ja kekseliäisyyttä suunniteltaessa projekteja. Tieteelliset ansiot ja merkitys yhteisölle ovat toissijaiset kriteerit projektien arvioinnissa ja valinnassa.

Toimintamuoto 3: Tutkimusharjoittelu

Tämä toimintamuoto keskittyy eurooppalaisten väitelleiden tutkijoiden harjoitteluun tutkimustyön sekä liikkuvuuden lisäämisen kautta.

Tämä toimintamuoto toteutetaan kolmen eri apurahamuodon kautta: harjoitteluapurahat, paluuapurahat sekä kokeneiden tutkijoiden apurahat.

A. Harjoitteluapurahat

Näitä apurahoja myönnetään väitelleille tutkijoille, jotka haluavat erikoistua tai suorittaa harjoittelua kansallisuutensa mukaisen kotimaansa ja viimeaikaisen oleskelumaansa ulkopuolella. Väitelleeksi tutkijaksi lasketaan tutkija, jolla on tohtorinarvo tai vastaava koulutustaso tai vaihtoehtoisesti kokemusta akateemisen perustutkinnon jälkeisestä täyspäiväisestä tutkimustyöstä vähintään neljän vuoden ajalta.

Harjoitteluapurahoja myönnetään myös akateemisen perustutkinnon omaaville tutkijoille. Perustutkinnon omaavaksi tutkijaksi lasketaan henkilö, jolla on akateeminen loppututkinto (yliopistosta tai muusta vastaavan tason oppilaitoksesta), joka oikeuttaa henkilön suoraan aloittamaan tohtorinarvoon tai vastaavaan tutkintoon johtavat opinnot.

Yhteisön tuki sisältää tutkijalle maksettavan apurahan sekä osallistumisen isäntänä toimivan laitoksen tutkimus- ja hallintokustannuksiin, väitelleen tutkijan tapauksessa 6-24 kuukauden pituisena ajanjaksona ja perustutkinnon omaavan tutkijan tapauksessa 6-36 kuukauden pituisena ajanjaksona.

(*) Liitännäisvaltio on valtio, joka ei ole yhteisön jäsenmaa, mutta joka on allekirjoittanut sopimuksen yhteisön kanssa osallistumisesta ohjelmaan.

B. Paluuapurahat

Paluuapurahat on varattu kehitysalueilta kotoisin oleville tutkijoille, jotka haluavat palata tekemään tutkimusta kansallisuutensa mukaisen kotimaansa kehitysalueelle ja jotka:

— ovat saaneet täyden kaksivuotisen väitelleen tutkijan apurahan tässä ohjelmassa,

tai

— ovat saaneet vähintään 20 kuukauden väitelleen tutkijan stipendin HCM-ohjelmassa.

Yhteisön tuki sisältää enintään 12 kuukauden pituisena ajanjaksona tutkijoille maksettavan apurahan sekä osallistumisen isäntänä toimivan laitoksen tutkimus- ja hallintokustannuksiin.

C. Kokeneiden tutkijoiden apurahat

Nämä apurahat on varattu kokeneille tutkijoille, erityisesti teollistuneilta alueilta tuleville, jotka haluavat liittyä kansallisuutensa mukaisen kotimaansa ulkopuolisella kehitysalueella toimivaan tutkimusryhmään jakaakseen näille osan osaamisestaan ja tutkimuskokemuksestaan. Näiden apurahojen hakijoiden tulisi omata kokemusta akateemisen perustutkinnon jälkeisestä täyspäiväisestä tutkimustyöstä vähintään kahdeksan vuoden ajalta.

Yhteisön tuki sisältää 3-12 kuukauden pituisena ajanjaksona tutkijalle maksettavan apurahan sekä osallistumisen isäntänä toimivan laitoksen tutkimus- ja hallintokustannuksiin.

Tutkimusharjoittelua koskevien projektitarjousten (A. Harjoitteluapurahat, B. Paluuapurahat, C. Kokeneitten tutkijoiden apurahat) on saavuttava komissioon viimeistään 15. 9. 1995 (12.00) mennessä.

Toimintamuoto 4: Oheistoiminta (eurokonferenssit, kesäyliopistot ja työharjoittelukurssit)

Eurokonferenssit ovat korkeatasoisia tieteellisiä tapaamisia, joilla on tarkka viimeisimpään tutkimustyöhön liittyvä aihe ja jossa nuoret tutkijat ja kokeneet tieteenharjoittajat tapaavat toisensa. Eurokonferenssiprojekti koostuu yleensä sarjasta kokouksia, joista kukin kestää useita päiviä ja jotka pidetään suljetussa ympäristössä. Osanottajien määrä on yleensä 30-100 henkeä.

Kesäyliopistot tarjoavat korkean tason koulutusta nuorille väitelleille ja akateemisen perustutkinnon omaaville tutkijoille. Kesäyliopistot järjestetään tieteellisten erityisaiheiden ympärille ja niille on määritelty opinto-ohjelma; kesäyliopistoja kannustetaan poikkitieteellisyteen.

Käytännön harjoittelun kurssit ovat tutkimuslaitoksissa, tiedekeskuksissa tai teollisissa laboratorioissa järjestettyjä korkean tason kursseja, joissa painottuvat käytännön tekniikat ja osallistujien merkittävä käytännön tai kenttätyöskentely.

Yhteisön rahoitusta ei voida käyttää yleisenä tukena; sitä voidaan käyttää osaltaan kattamaan kolmenlaisia kuluja: (A) nuorten tutkijoiden osallistumisesta aiheutuvat kulut; (B) enintään 50 % kutsutuista pääpuhujista ja tieteellisistä järjestäjistä aiheutuneista kuluista; (C) järjestämiseen liittyvät kulut.

Oheistoimintaa (eurokonferenssit, kesäyliopistot ja työharjoittelukurssit) koskevien tarjousten tulee saapua komissioon viimeistään 2. 10. 1995 (12.00) mennessä.

6. Komissiolle annetut tiedot, jotka liittyvät hakemuksen jättämiseen tai tutkimussopimukseen, käsitellään luottamuksellisesti.

7. Yksityiskohtaiset tiedot tarjousten jättämiseen liittyvistä menettelytavoista (informaatiopaketti) ja hyväksytyksi tulleiden hakijoiden kanssa solmittavista sopimuksista ovat saatavilla eri pyynnöstä komission osastoilta.

Informaatiopakettia pyydetessä tulee ilmoittaa pyytävän tahon nimi sekä osoite (ei postilokeronumeroita), ja pyynnöt tulee toimittaa osoitteeseen:

TMR Information Package, European Commission, DG XII - G-3, Office MO 75 5/34, rue Montoyer 75, B-1040 Brussels, telekopio (32-2) 296 21 36, 296 21 33, 295 69 95, 296 32 70, puh. (32-2) 296 02 54, Internet (WWW) - <http://www.cordis.lu/>.

Technologies de l'information

Tarjouskilpailu tutkimuksen ja teknologian kehityksen erityisohjelmassa informaatiotekniikan alueella, mukaan lukien demonstraatiot

(95/C 148/25)

Päätöksellään 26.4.1994 Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyivät Euroopan yhteisön neljännen puiteohjelman tutkimustyön, teknologian kehityksen ja demonstraatioiden (T & K) alueella ajanjaksolle vuodesta 1994 vuoteen 1998⁽¹⁾. Tämän jälkeen neuvosto teki 23. 11. 1994 päätöksen tutkimuksen ja teknologian kehityksen erityisohjelmasta informaatiotekniikan alueella⁽²⁾, mukaan lukien demonstraatiot.

Erytisohjelmaa koskevan päätöksen⁽³⁾ artiklan 5 mukaisesti ohjelmalle laadittiin työohjelma, joka määrittelee toteutettavien projektien yksityiskohtaiset tavoitteet ja niiden mahdolliset tyypit.

Organisaatioita, jotka ovat osallistumiskelpoisia, pyydetään lähettämään tarjouksia niistä työohjelman osista ja aihepiireistä, jotka on määritelty tarkemmin seuraavassa tekstissä.

Tutkimusalueita ja -tehtäviä tullaan yleisesti rahoittamaan tutkimus- ja teknologian kehitys- (T & K-) projekteina kustannusjakoperiaattella päätöksen⁽⁴⁾ liitteessä III esitettyjen toteuttamissääntöjen mukaisesti. Lisäksi voidaan toteuttaa tukitoimenpiteitä ja yhteistyöprojekteja, jotka tukevat työohjelman tavoitteita.

Tarkempia tietoja arviointimenettelystä, kelpoisuudesta tarjousten jättämiseen, menestyneiden tarjoajien kanssa tehtävästä sopimuksesta, työohjelmasta ja työohjelman taustamateriaalista on annettu informaatiopaketissa, joka on saatavissa komissiosta. Informaatiopaketti sisältää kyselylomakkeen, jonka avulla voi tarvittaessa pyytää lisätietoja. Kuvauksia aikaisemmin suoritetuista projekteista ja ohjelmaa sivuavista muista ohjelmista lähetetään myös pyynnöstä. Kaikki tätä tarjouskierrosta koskeva kirjeenvaihto on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan yhteisöjen komissio, Directorate-General III - Industry, IT Programme Office, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel

tai sähköpostilla osoitteeseen:

infodesk@dg13.cec.be

Työohjelma ja informaatiopaketti ovat myös saatavilla World Wide Webin kautta seuraavissa palvelimissa:

<http://www.ecrc.de/>

ja

<http://www.cordis.lu/>

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston 26. 4. 1994 päätös N:o (EYVL N:o L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

⁽²⁾ EYVL N:o L 334, 22. 12. 1994, s. 24.

⁽³⁾ EYVL N:o L 334, 22. 12. 1994, s. 24.

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 334, 22. 12. 1994, s. 24.

Tämän tarjouskilpailun kohde:

Tämä tarjouskilpailu on kolmas sarjassa kohdistettuja tarjouskilpailuja, jotka julkaistaan ennalta määrättyinä päivinä 15. 3., 15. 6., 15. 9. ja 15. 12. Tulevia tarjouskierroksia koskeva ohje sisältyy informaatiopakettiin.

Tämä ohje on neuvoa-antava, ja auttaa tarjoajia etukätesuunnittelussa ja komissiota koordinoinnissa muiden neljännen puiteohjelman ohjelmien kanssa.

Seuraavassa on lueteltu alueittain ne työpaketit, jotka ovat tämän tarjouskilpailun kohteena. Kukin työpaketti on identifioitu työohjelmassa sille annetun numeron mukaisesti.

Ohjelmistoteknologiat (ST):

Ohjelmisto-intensiivinen systeemisunnittelu: 1.5 (koordinoidaan Telematiikka-ohjelman kanssa)

Nousevat ohjelmistoteknologiat: 1.6, 1.7, 1.9, 1.10

Hajautetut järjestelmät ja tietokantateknologia: 1.13, 1.18, 1.20

Käyttäjämukavuus ja -turvallisuus: 1.22, 1.25, 1.26

Komponentti- ja osajärjestelmäteknologiat (KOT):

Puolijohteet:

Osajärjestelmät, puolijohdesovellutusten ja -teknologioiden menetelmät ja työkalut: 2.7*, 2.9*

Peruspalvelut ja käyttäjien ensitoimenpiteet: 2.26*

Multimediajärjestelmät (MMJ):

Multimediateknologia: 3.7

Multimedia - järjestelmäpilotit: 3.8, 3.9, 3.10, 3.11 (koordinoidaan ACTS ja Telematiikka-ohjelmien kanssa).

Multimediatukikeskukset: 3.12*

Pitkän tähtäyksen tutkimus (PTT):

Teollisuuden tarpeiden huomioiminen: 4.2

Avoimet mikroprosessorijärjestelmät (AMF) (kohdistettu ryppäs):

AMJ systeemi-integraatio: 5.9, 5.10

AMF hyödyntäminen ja tiedottaminen: 5.11*, 5.12*

Liiketoimintaprosessien teknologiat (LPT) (Kohdistettu ryppäs):

Yritysjärjestelmien integraatio: 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6, 7.7

Valmistusjärjestelmien integraatio (VJI) Kohdistettu ryppäs:

Informaatioteknologia tuote- ja prosessitiedon mallintamisessa: 8.1, 8.3

Virtuaalisen yrityksen logistiikka: 8.5 (koordinoidaan IMT-ohjelman kanssa)

Älykkäät tuotantojärjestelmät ja laitteet: 8.15 (koordinoidaan IMT-ohjelman kanssa)

Testiympäristöt: Sovellusryhmät: 8.17* (koordinoidaan IMT-ohjelman kanssa)

Demonstraattorit: Suunnatut sovellusprojektit: 8.18* (koordinoidaan IMT-ohjelman kanssa)

Informaation levittäminen: 8.19* (koordinoidaan IMT-ohjelman kanssa)

Tähdellä ("**") merkityt työpaketit ovat avoinna tarjouksille erityisinä tukitoimenpiteinä (katso informaatiopaketti).

Tarjousten arviointi:

Yksivaiheinen arviointi: Ohjelmistoteknologioiden, komponentti- ja osajärjestelmä-teknologioiden, multimediajärjestelmien, avoimien mikroprosessorijärjestelmien, liiketoimintaprosessien teknologioiden sekä valmistusjärjestelmien integraatio-alueille lähetettyjen tarjousten arviointi tapahtuu yhdessä vaiheessa. Tämä edellyttää täydellisen tarjouksen lähettämistä informaatiopaketissa annettujen ohjeiden mukaisesti. Tarjousten on oltava perillä komissiossa 15. 9. 1995 (17.00) Brysselin aikaa.

Kaksivaiheinen arviointi: Pitkän tähtäyksen tutkimuksen alueen (rekatiivinen suunnitelma) tarjousten arviointi tapahtuu kahdessa vaiheessa. Ensimmäisen vaiheen yksinkertaistettujen tarjousten, jotka on tehty informaatiopaketin ohjeiden mukaisesti tulee olla perillä komissiossa 17. 8. 1995 (17.00) Brysselin aikaa. Arvioinnin ja valintamenettelyn jälkeen menestyneitä tarjoajia pyydetään lähettämään täydellinen hakemus, jonka viimeinen jättöaika on kaksi kuukautta pyynnön julkaisusta.

Koulutusaktiviteetit:

IT Projektiharjoittelua koskevia tarjouksia voi nyt lähettää koska tahansa 15. 2. 1996 asti (lisätietoja tästä löytyy informaatiopaketin osan IIC liiteenä olevasta tiedotteesta).

Jatkuva tarjousten jättö:

Joulukuun 15. 12. 1994 julkaistu tarjouskierros (EYVL No C 357, sivu 9) sisälsi mahdollisuuden jättää jatkuvasti tarjouksia tietyillä alueilla. Nämä liittyivät avoimiin PTT - projekteihin (työpaketti 4.1); tukitoimenpiteisiin (esim. osaamisverkostot, työ- ja käyttäjäryhmät, demonstraatioprojektit, koulutus jne., mutta ei tukitoimenpiteet, jotka on erikseen määritelty työpaketteina työohjelmassa); sekä PK-teollisuuden esiselvityspalkkioihin. Tarjouksia voi lähettää koska tahansa 15. 2. 1996 asti.

Budjettivaraus:

Yhteisön osuutta koskeva suuntaa-antava budjettivaraus tälle tarjouskierrokselle ilmaistuna miljoonina ECUina on seuraava: OT: 35; KOT: 20; MMJ:19; PTT: 10; AMJ: 5; LPT: 22; VJI: 32.

Jättöajat:

Tarjousten tulee olla perillä informaatiopaketissa mainitussa osoitteessa ennen yllä mainittuja viimeisiä jättöaikoja.

Jatkuvasti tarjouksille avoinna olevien osien viimeinen jättöpäivämäärä voi muuttua tulevilla tarjouskierroksilla.

FAIR-ohjelma

Tarjouskilpailu maa- ja kalatalouden (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeknologia, metsätalous, vesitalous sekä maaseudun kehittäminen) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman toimenpiteistä (FAIR) (1994-1998)

(95/C 148/26)

1. Perustuen parlamentin ja ministerineuvoston päätöseen käynnistää Euroopan yhteisön neljäs tutkimuksen ja teknologian kehityksen ja demonstraation puiteohjelma ⁽¹⁾ (1994-1998) sekä ministerineuvoston päätökseen Maa- ja kalatalouden (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeknologia, metsätalous, vesitalous ja maaseudun kehittäminen) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelmasta ⁽²⁾ (FAIR) 2, Euroopan yhteisöjen kommissio pyytää tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteiksi.

Erillisohjelmaa koskevan päätöksen 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan komissio on laatinut työohjelman, joka määrittää toteutettavien hankkeiden yksityiskohtaiset tieteelliset ja tekniset tavoitteet ja toteuttamismuodon sekä niihin liittyvät rahoitusjärjestelyt.

2. Tähän tarjouskilpailuun sisältyvät tavoitteet sekä tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstraatiotoimet kattavat työohjelmassa tarkemmin kuvatut alat.

Ehdot täyttäviltä organisaatioilta, joihin on viitattu ministerineuvoston erillisohjelmiin osallistumisen sääntöjä koskevan päätöksen 1, 2 ja 3 artikloissa, sekä yhteisiltä tutkimuskeskuksilta ⁽³⁾ pyydetään tarjouksia tutkimus- ja kehitysprojekteista seuraavilta aloilta:

A. Yhteisrahoitus (SC): tutkimusprojektit

Alue 2: Mittakaavan suurentaminen ja prosessimenetelmät

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja ministerineuvoston päätös tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation neljänestä puiteohjelmasta (1994-1998), (EYVL nro L 126, 18. 5. 1994, s. 1).

⁽²⁾ Ministerineuvoston päätös maa- ja kalatalouden (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeknologia, metsätalous, vesitalous ja maaseudun kehittäminen) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman hyväksymisestä (1994-1998), (EYVL nro L 334, 22. 12. 1994, s. 73).

⁽³⁾ Ministerineuvoston päätös yritysten, tutkimuslaitosten ja yliopistojen osallistumisesta Euroopan yhteisön tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstraatioprojekteihin, (EYVL nro L 306, 30. 11. 1994, s. 8).

2.1 Kemialliset ja fysikaaliset prosessit

2.2 Bioprosessointi

2.3 Ohjausjärjestelmät

Alue 3: Perustieteenalat ja edistyneet tekniikat ravintoainesten tuottamiseksi

3.3 Edistyneet ja optimaaliset tekniikat ja prosessit

3.4 Peruselintarviketiede

B. Yhteisrahoitus (SC): demonstraatiohankkeet

Alue 1: yhdentyneet tuotanto- ja prosessiketjut

1.1 Biomassa- ja bioenergiaketju

1.2 "Vihreän kemian" ja polymeerien ketju

1.3 Metsä-puu-ketju

Alue 2: mittakaavan suurentaminen ja prosessimenetelmät

2.1 Kemialliset ja fysikaaliset prosessit

2.2 Bioprosessointi

2.3 Ohjausjärjestelmät

Alue 3: perustieteenalat ja edistyneet tekniikat ravintoainesten tuottamiseksi

3.1 Kuluttajan ravitsemus ja hyvinvointi

3.2 Uudet ja optimaaliset ravintoaineet ja -tuotteet

3.3 Edistyneet ja optimaaliset tekniikat ja prosessit

3.4 Peruselintarviketiede

C. Yhteistoimet (CA)

Alue 2: mittakaavan suurentaminen ja prosessimenetelmät

2.1 Kemialliset ja fysikaaliset prosessit

2.2 Bioprosessointi

2.3 Ohjausjärjestelmät

Alue 3: Perustieteenalat ja edistyneet tekniikat ravintoainneiden tuottamiseksi

3.3 Edistyneet ja optimaaliset tekniikat ja prosessit

3.4 Peruselintarviketiede

3. Projektitarjoukset tulee lähettää komissioon 15. 9. 1995 (12.00, paikallista aikaa) mennessä, mikä todistetaan postileimalla, tai tarjoukset on toimitettava kohdassa 6 mainittuun osoitteeseen tai komission toimipaikkaan yhteisön alueella määräaikaan mennessä, mikä todistetaan päivätyllä vastaanottokuitilla.

4. Tutkimus-, teknologian kehitys- ja demonstraatioprojektit ovat erillisohjelmasta tehdyn päätöksen liitteessä III olevien toimeenpanoa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaan yleensä yhteisrahoitteisia projekteja. Lisäksi voidaan toteuttaa verkostohankkeita ministerineuvoston päätöksen ja työohjelman mukaisesti.

Toteutettavat tarjoukset valitaan perustuen neljännen puiteohjelman liitteessä II määriteltyihin kriteereihin ja ministerineuvoston päätökseen säännöistä erityisohjelmaan osallistumisesta (4 artikla 3 kohta).

Tutkimus- ja teknologian kehitysprojekteista solmitaan sopimukset noudattaen ministerineuvoston päätöstä sään-

nöistä erillisohjelmaan osallistumisesta. Projektien tulokset julkistetaan noudattaen periaatteita, jotka on kuvattu ministerineuvoston päätöksessä tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation ohjelman tulosten levittämisestä⁽¹⁾.

5. Erityiset toimenpiteet:

Erilliset toimet pienten ja keskisuurten yritysten tukemiseksi (esiselvitystuet ja yhteistyössä tehtävät tutkimusprojektit) sekä tutkijoiden koulutus- ja liikkuvuusapurahat ovat haettavina koko erillisohjelman keston ajan⁽²⁾.

6. Yksityiskohtaiset tiedot tarjousten jättämiseen liittyvistä menettelytavoista (informaatiopaketti) ja hyväksytyksi tulleiden hakijoiden kanssa solmittavista sopimuksista ovat saatavilla eri pyynnöistä komission palveluyksiköistä. Kuvaus edeltävässä ohjelmassa toteutetuista hankkeista on myös pyynnöstä saatavilla.

Kaikki tätä tarjouspyyntöä koskeva kirjeenvaihto tulee lähettää osoitteeseen:

CEC, DG VI - DG XII - DG XIV, Secreteriat of the FAIR programme, DG XII/E/2, rue Montoyer 75, B-1040 Bruxelles, puh. (32-2) 296 02 92, telex COMEU B 21877, telekopio (32-2) 296 43 22

⁽¹⁾ Ministerineuvoston päätös Euroopan yhteisön tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman tulosten levittämisen säännöistä, (EYVL nro L 306, 30. 11. 1994, s. 5).

⁽²⁾ Katso maa- ja kalatalouden (mukaan lukien maatalouteen liittyvä teollisuus, elintarviketeollisuus, metsätalous, vesitalous ja maaseudun kehittäminen) tutkimuksen, teknologian kehityksen ja demonstraation erillisohjelman (1994-1998) ensimmäinen tarjouskilpailu, (EYVL nro C 357, 15. 12. 1994, s. 19).

Multimedia-opetusohjelmat**Kiinnostuksenilmaisupyyntö**

(95/C 148/27)

Komissio asetti äskettäin ”Multimedia-opetusohjelmat” Task Force -yksikön, jonka tehtävänä on identifioida teollisuutta kiinnostavia yhteisprojekteja, jotka mobilisoivat asiaan osallisia osapuolia jäsenvaltioissa.

Rahoitus on saatavissa eurooppalaisista ohjelmista, jotka on jo hyväksytty, kuten 4. tutkimuksen ja kehityksen puiteohjelmasta (Telemaattiset sovellukset, informaatioteknologiat, kohdistettu sosioekonominen tutkimus) ja koulutus- ja kasvatusohjelmista (Socrates, Leonardo da Vinci), ja äskettäin hyväksytyistä ohjelmista (Media 2, Info 2000, Raphael).

Kutsu on osoitettu kaikille yksilöille, instituutioille ja yrityksille jotka tuottavat, käyttävät tai levittävät multimedia-opetusohjelmia. Tarkoituksena on kerätä ideoita aloitteisiin, jotka lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä voi-

sivat kehittää sellaisten ohjelmien eurooppalaisia markkinoita, parantaa niiden laatua ja mukauttaa ne käyttäjien, lapset mukaan lukien, tarpeisiin. Nämä yhteisprojektit voisivat kohdistua erityisesti vuoteen 1996, mikä on elinikäisen oppimisen ja koulutuksen eurooppalainen teemavuosi.

Vastausten tulee olla perillä ennen 25.7. seuraavassa osoitteessa:

Task Force ”Multimedia-opetusohjelmat”, Euroopan komissio, bureau BU 29-4/7, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel, telekopio (32-2) 296 23 92, E-mail: taskforce@dg13.ccc.be, Echo: www.echo.lu.

Täytettävän lomakkeen ja esitteen saa pyynnöstä yllä olevasta osoitteesta.

Ilmoitus informaatiopäivän ja kiinnostuksen osoittamisen järjestelyistä liittyen 15. syyskuuta 1995 avautuvaan Suunnitelmien kutsuntaan sektorilla Telematics integraatio vammaisille ja vanhuksille (TIDE) tutkimuksen ja teknologisen kehityksen erityisohjelmassa kattaen demonstroinnin yleishyödyllisten telematics-sovellusten alueella

Euroopan komissio järjestää informaatiopäivän 9. lokakuuta 1995 Suunnitelmien kutsunnasta, joka avautuu 15. syyskuuta 1995 ja sulkeutuu 15. helmikuuta 1996 sektorilla Telematics integraatio vammaisille ja vanhuksille (TIDE) tutkimuksen ja teknologisen kehityksen erityisohjelmassa kattaen demonstroinnin yleishyödyllisten telematics-sovellusten alueella.

Tapaaminen järjestetään Brysselissä LADA-rakennuksessa, rue Maurice Charlent, B-1160 Auderghem (lähellä Beaulieu-metroasemaa), ja se alkaa klo 10.

Tapaamiseen ei ole rekisteröintimaksua; osallistujille ei korvata matka- tai majoituskustannuksia.

Lisäksi ilmoitamme, että luodaksemme yhteisymmärrystä partnereiden kesken ja saavuttaaksemme enemmän vaikutusta kentällä tulevassa Suunnitelmien kutsunnassa painotetaan voimakkaasti laajoja projekteja, jotka integroivat ryhmittäin useita alueita ja tehtäviä työsuunnitelmas-ta. Tämä ei kuitenkaan tarkoita, että pienet ja yksittäisalueen projektit jätettäisiin huomiotta kutsunnassa.

Auttaaksemme yhteistyökumppaneita muodostamaan laajoja projekteja alueryhmittäin mahdollisia osallistujia tulevaan Suunnitelmien kutsuntaan suositellaan lähettämään ilmoitus kiinnostuksesta TIDE-toimistoon. Osa tiedoista, jotka ilmoitetaan kiinnostuksen ilmaisulomakkeella, sisältäen yhteystiedot ja erityiset asiantuntemuksen ja kiinnostuksen alueet, julkaistaan Euroopan komission toimesta, jotta kutsun laajojen projektien yhteistyökumppanien löytäminen helpottuisi.

Kiinnostuksen ilmoittaminen ei ole välttämätöntä Suunnitelmien kutsuntaan osallistumiselle.

Jos haluatte saada ilmoittautumiskaavakkeen informaatiopäivään osallistumista varten ja/tai saada informaatiota kiinnostuksen osoittamisesta, lähettäkää faksi tai e-mail nimi- ja osoitetiedoilla TIDE-toimistoon Brysseliin viimeistään 15. syyskuuta. (Faxnumero: (32-2) 295 13 00, tai e-mail: tide@dg13.cec.be.).